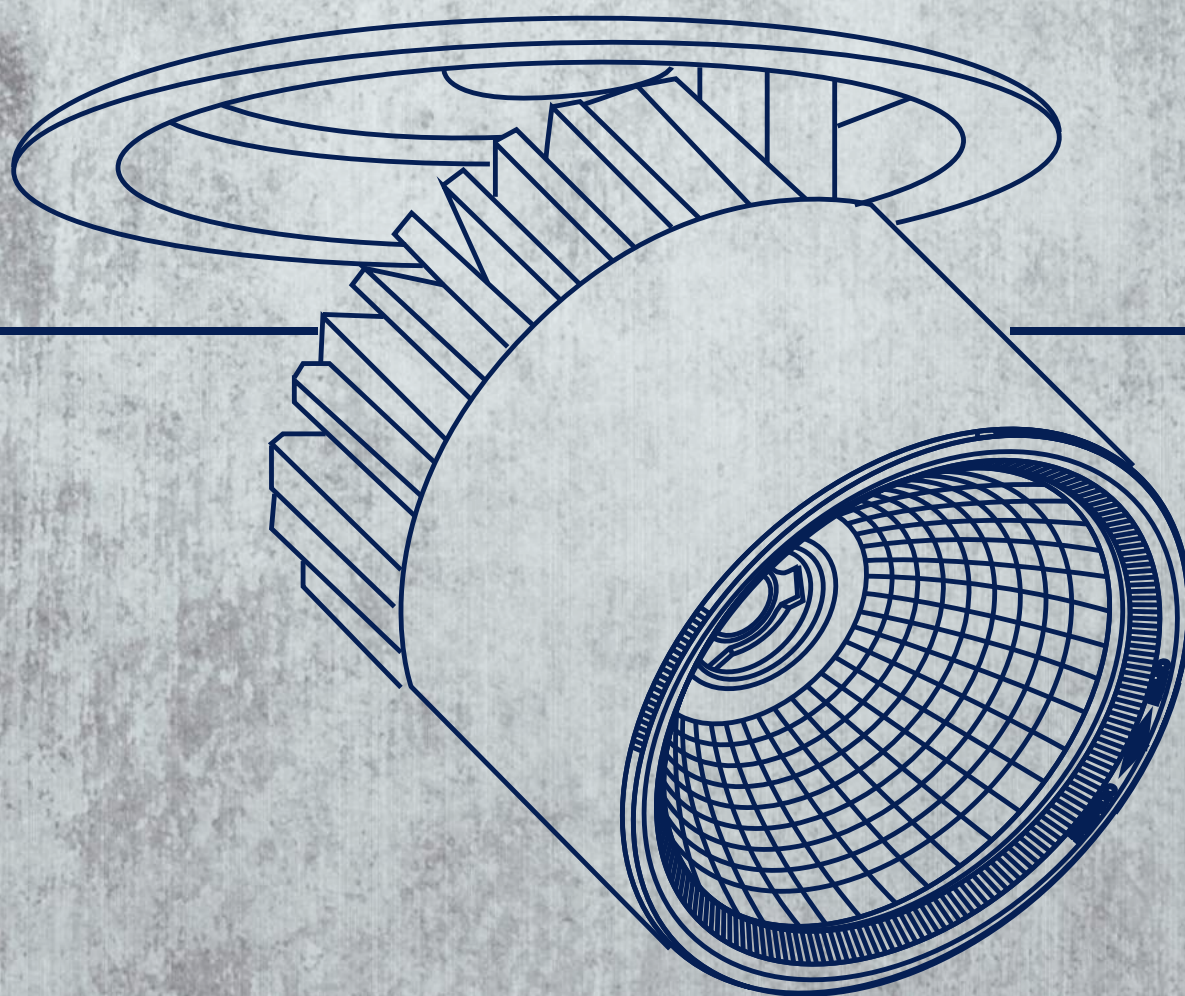


# MÜLLER LICHT



**INKODATEC**  
systems  
Industrie-LED-Beleuchtung



SHOP LIGHTING

EDITION 4



# INHALTSVERZEICHNIS TABLE OF CONTENTS

**ERLEBEN SIE, WAS LICHT  
FÜR IHR GESCHAFT TUN KANN!**

EXPERIENCE WHAT LIGHT  
CAN DO FOR YOUR BUSINESS

3

**3-PHASEN STROMSCHIENENSTRAHLER**  
3-PHASE TRACK-MOUNTED SPOTLIGHT

TRIGA/PIBO/TEGA-XS/TEGA/PACTA/PACTA-TW/PATES/  
TERA/WW/ANDRON

4-23

**BÜGELSTRAHLER**  
STIRRUP SPOTLIGHT

PACTA-H

24-25

**PENDELLEUCHE**  
PENDANT LIGHT

PARUM

26-27

**EINBAUSTRAHLER**  
RECESSED SPOTLIGHT

LYRA-R XS/LYRA-R/LYRA-M/LYRA-A/NEO-XS/NEO/WW/  
COMO-R XS

28-43

**LED-PANEL/EINBAUSTRAHLER**  
LED PANEL/RECESSED SPOTLIGHT

44-45

**Q-RAIL LICHTBANDSYSTEM**  
Q-RAIL LIGHT LINE SYSTEM

46-47

**3-PHASEN STROMSCHIENE**  
3-PHASE CURRENT TRACK

48-49

**MÜLLER-LICHT LEUCHTEN**  
MÜLLER-LICHT LUMINAIRES

50-51

**CUSTOMER SOLUTION**  
CUSTOMER SOLUTION

52-55

**AGB**  
GENERAL TERMS AND CONDITIONS

56-57

**LED-MODULE IM ÜBERBLICK**  
LED MODULES AT A GLANCE

58-60



# ERLEBEN SIE, WAS LICHT FÜR IHR GESCHÄFT TUN KANN!

## **Gute Lichtinszenierung im Verkaufsraum steigert den Absatz**

Einkaufen wird zum Erlebnis für Groß und Klein – Jung und Alt – Mann und Frau.  
Die richtige Lichtinszenierung setzt Verkaufsimpulse und fördert den Absatz.

Intelligent geplantes Licht weckt Interesse und Emotionen beim Kunden.  
Erfolgreiche Lichtinszenierung steigert die Wahrnehmung und das Wohlbefinden.  
Denn Licht hat maßgeblich Anteil an der Kaufentscheidung, da es zum einen bei der Orientierung unterstützt und zum anderen über Oberflächen, Materialien sowie Farben informiert. Bedenkt man, dass rund 80 Prozent der Informationen über das Sehen aufgenommen werden, wird deutlich, dass Licht ein wichtiges Gestaltungselement in der Planung einer Verkaufsfläche ist.

MÜLLER-LICHT bietet energiesparende und nachhaltige LED-Produkte, die speziell auf die verschiedenen Anwendungsbereiche einer Verkaufsfläche ausgerichtet sind.

# EXPERIENCE WHAT LIGHT CAN DO FOR YOUR BUSINESS

## **Good lighting in your salesroom can increase sales**

For all kinds of customers, male and female, young and old, shopping is becoming an event. The right lighting creates the impulse to buy, thereby increasing sales.

Intelligently planned lighting awakens interest and emotion in customers.  
Successful lighting sharpens perception and promotes a feeling of wellbeing.  
Light plays a considerable role in purchasing decisions. On the one hand, it helps with orientation. On the other, it illuminates surfaces, materials and colors. When you consider that we take in around 80 percent of information with our eyes, it is clear that light plays a crucial design role in the planning of retail areas.

MÜLLER-LICHT provides sustainable, power-efficient LED products specially designed for the various functions required of a retail area.

# TRIGA

NEW

3-PHASEN STROMSCHIENENSTRAHLER  
3-PHASE TRACK-MOUNTED SPOTLIGHT

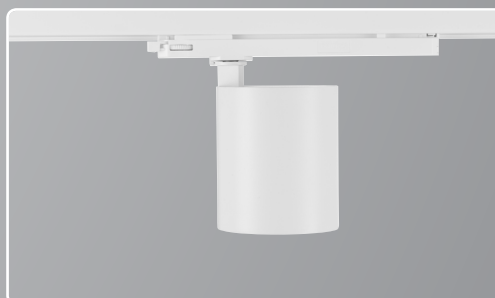
Farbvarianten  
Color variations





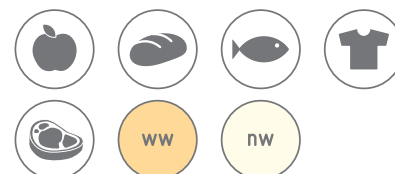
# TRIGA

## 3-PHASEN STROMSCHIENENSTRAHLER 3-PHASE TRACK-MOUNTED SPOTLIGHT

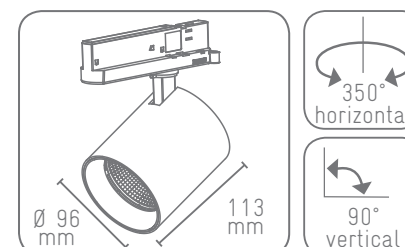
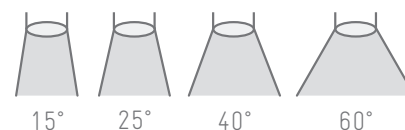


- kompakter, zylindrischer Leuchtenkopf
- schlanke Optik an der Stromschiene
- Gehäuse aus Aluminium-Druckguss
- Track-In-Adapter / Vorschaltgerät im Adapter integriert
- verbessertes Wärmemanagement
- hochwertiges Schutzglas, über 99 % Transmission
- dreh- und schwenkbar
- MIRO-Reflektoren werkzeuglos wechselbar
- LED-Lebensdauer: 50.000 Std. L80/B10
- 5 Jahre System-Garantie, Komponenten von namhaften Herstellern

- compact, cylindrical lamp head
- slim optics on the power rail
- housing made of die-cast aluminum
- Track-in adapter / ballast integrated in the adapter
- improved heat management
- high quality protective glass, over 99% transmission
- pivotable and adjustable
- MIRO reflectors can be changed without tools
- LED lifetime: 50,000 hrs. L80/B10
- 5-year system warranty, components from well-known manufacturers



**i** Weitere Details auf Seite 60.  
See page 60 for more details.



**Zhaga**





NEW

# PIBO

3-PHASEN STROMSCHIENENSTRAHLER  
3-PHASE TRACK-MOUNTED SPOTLIGHT

Farbvarianten  
Color variations

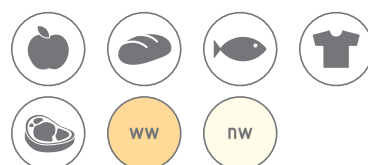




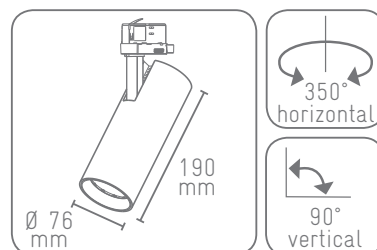
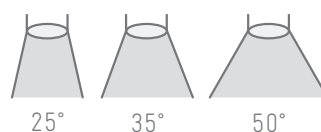


- schlankes, zeitloses Design, Leuchtengehäuse aus Aluminium-Druckguss
- reduzierte Optik, keine sichtbaren Kühlrippen oder Vorschaltgeräte
- MIRO-Reflektor werkzeuglos wechselbar
- hohe Leuchtenwirkungsgrade, >90 %
- Wärmemanagement mit Passivkühlung
- optional dimmbar (DALI & CASAMBI)
- dreh- und schwenkbar
- 3-Phasen-Multiadapter mit vorwählbarer Phaseinstellung
- LED-Lebensdauer: 50.000 Std. L80/B10
- 5 Jahre System-Garantie, Komponenten von namhaften Herstellern

- slim and classic design, die-cast aluminum lamp casing
- reduced optics, no visible cooling fins or ballast units
- MIRO-reflectors can be changed without tools
- enhanced luminaire efficiency, >90%
- heat management with passive cooling
- optionally dimmable (DALI & CASAMBI)
- pivotable and adjustable
- 3-phase multi-adapter with adjustable phase settings
- LED lifetime: 50,000 hrs. L80/B10
- 5-year system warranty, components from well-known manufacturers



**i** Weitere Details auf Seite 60.  
See page 60 for more details.



**Zhaga**

**CASAMBI**



# TEGA-XS

3-PHASEN STROMSCHIENENSTRAHLER  
3-PHASE TRACK-MOUNTED SPOTLIGHT

Farbvarianten  
Color variations





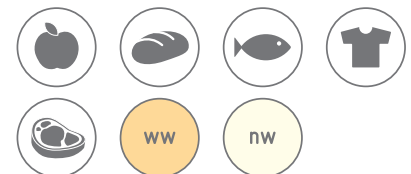
# TEGA-XS

3-PHASEN STROMSCHIENENSTRAHLER  
3-PHASE TRACK-MOUNTED SPOTLIGHT

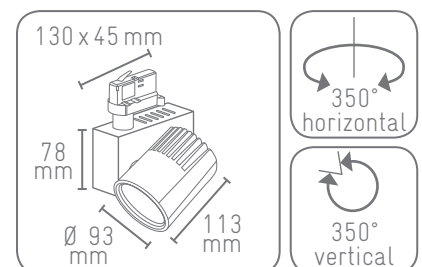
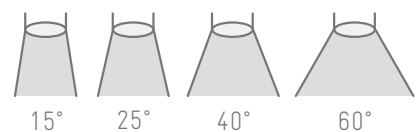


- kompaktes Design, Leuchtengehäuse aus Aludruckguss
- Kühlkörper und Gehäuse aus einem Guss
- MIRO-Reflektor werkzeuglos wechselbar
- hochwertiges Schutzglas, über 99 % Transmission
- hohe Leuchtenwirkungsgrade, >90 %
- optional dimmbar (DALI & CASAMBI)
- dreh- und schwenkbar
- 3-Phasen-Multiadapter mit vorwählbarer Phaseneinstellung
- LED-Lebensdauer: 50.000 Std. L80/B10
- 5 Jahre System-Garantie, Komponenten von namhaften Herstellern

- compact design, die-cast aluminum lamp casing
- heat sink and casing cast in one piece
- MIRO-reflectors can be changed without tools
- high-quality protective glass with over 99% transmittance
- enhanced luminaire efficiency, >90%
- optionally dimmable (DALI & CASAMBI)
- pivotable and adjustable
- 3-phase multi-adapter with adjustable phase settings
- LED lifetime: 50,000 hrs. L80/B10
- 5-year system warranty, components from well-known manufacturers



**i** Weitere Details auf Seite 60.  
See page 60 for more details.



**Zhaga**

**CASAMBI**



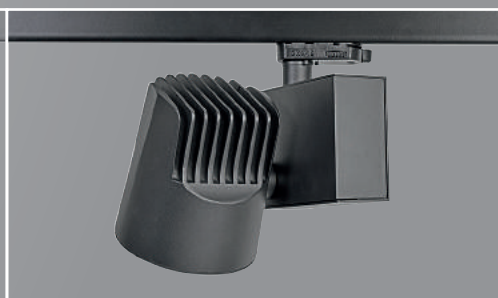
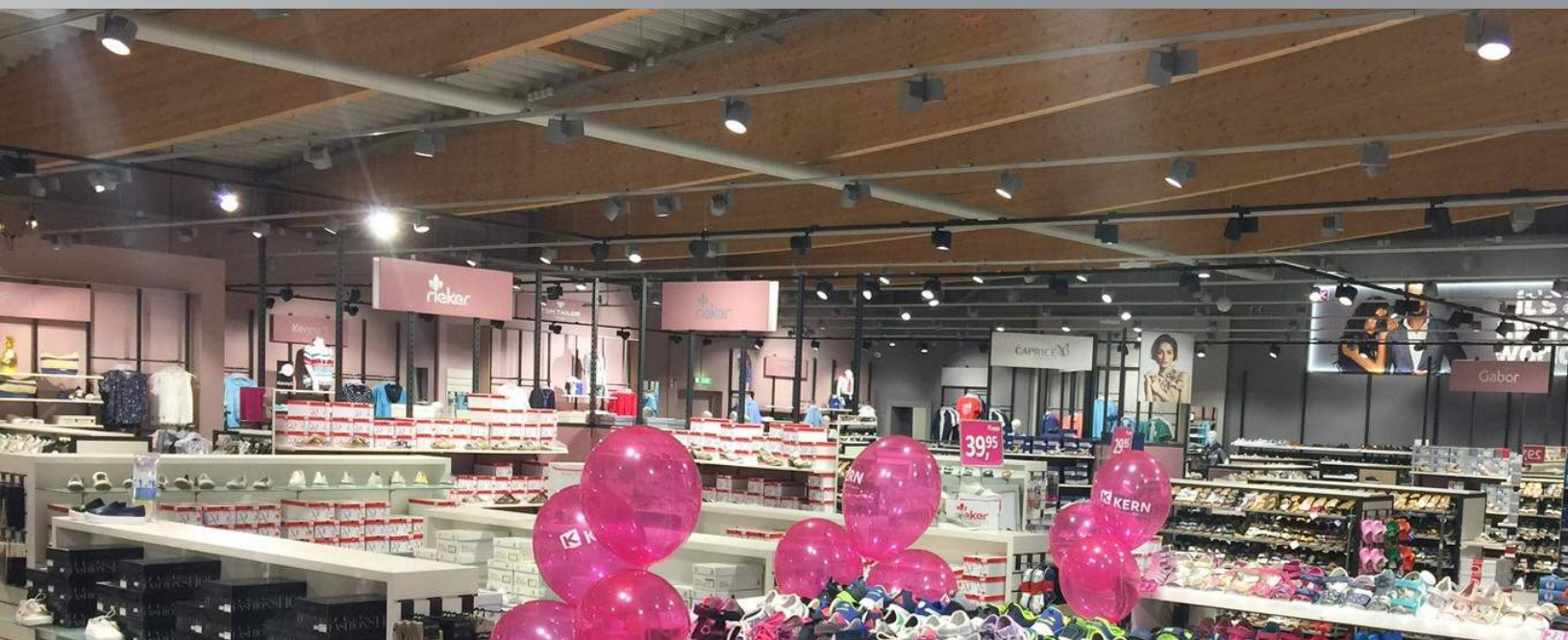
# TEGA

3-PHASEN STROMSCHIENENSTRAHLER  
3-PHASE TRACK-MOUNTED SPOTLIGHT

Farbvarianten  
Color variations

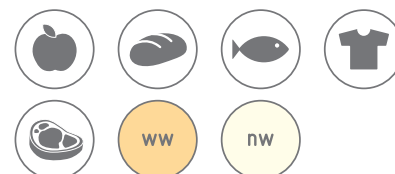




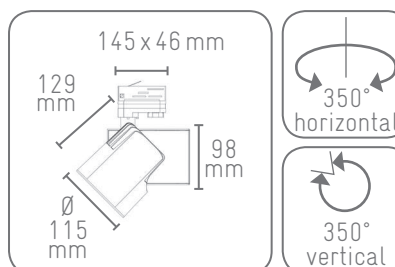
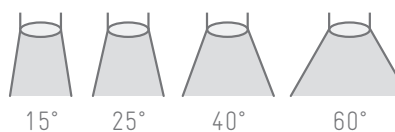


- elegantes Design, Leuchtengehäuse aus Aludruckguss
- Kühlkörper und Gehäuse aus einem Guss
- MIRO-Reflektor werkzeuglos wechselbar
- hochwertiges Schutzglas, über 99 % Transmission
- hohe Leuchtenwirkungsgrade, >90 %
- optional dimmbar (DALI & CASAMBI)
- dreh- und schwenkbar
- 3-Phasen-Multiadapter mit vorwählbarer Phaseneinstellung
- LED-Lebensdauer 50.000 Std. L80/B10
- 5 Jahre System-Garantie, Komponenten von namhaften Herstellern

- elegant design, die-cast aluminum lamp casing
- heat sink and casing cast in one piece
- MIRO-reflectors can be changed without tools
- high-quality protective glass with over 99% transmittance
- enhanced luminaire efficiency, >90%
- optionally dimmable (DALI & CASAMBI)
- pivotable and adjustable
- 3-phase multi-adapter with adjustable phase settings
- LED lifetime: 50,000 hrs. L80/B10
- 5-year system warranty, components from well-known manufacturers



**i** Weitere Details auf Seite 60.  
See page 60 for more details.



**Zhaga**

**CASAMBI**



# PACTA

3-PHASEN STROMSCHIENENSTRAHLER  
3-PHASE TRACK-MOUNTED SPOTLIGHT

Farbvarianten  
Color variations

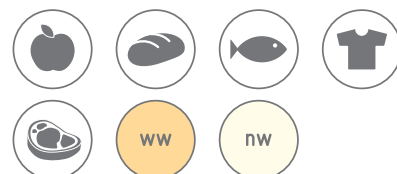




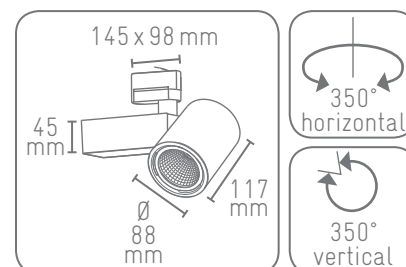
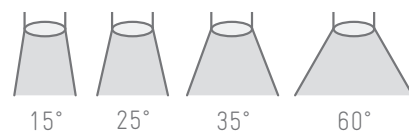


- kompaktes, dezentes Design, Leuchtengehäuse aus Aludruckguss
- MIRO-Reflektor werkzeuglos wechselbar
- hochwertiges Schutzglas, über 99 % Transmission
- hohe Leuchtenwirkungsgrade, >90 %
- optional dimmbar (DALI & CASAMBI)
- dreh- und schwenkbar
- 3-Phasen-Multiadapter mit vorwählbarer Phaseneinstellung
- LED-Lebensdauer: 50.000 Std. L80/B10
- 5 Jahre System-Garantie, Komponenten von namhaften Herstellern

- compact, subtle design with die-cast aluminum lamp casing
- MIRO-reflectors can be changed without tools
- high-quality protective glass with over 99% transmittance
- enhanced luminaire efficiency, >90%
- optionally dimmable (DALI & CASAMBI)
- pivotable and adjustable
- 3-phase multi-adapter with adjustable phase settings
- LED lifetime: 50,000 hrs. L80/B10
- 5-year system warranty, components from well-known manufacturers



**i** Weitere Details auf Seite 60.  
See page 60 for more details.



**Zhaga**

**CASAMBI**



# PACTA-TW



2700 K - 6500 K  
warmwhite - daylightwhite

3-PHASEN STROMSCHIENENSTRAHLER  
3-PHASE TRACK-MOUNTED SPOTLIGHT

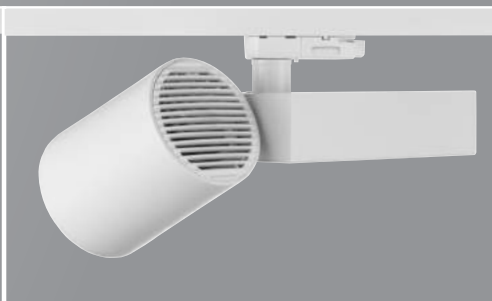
Farbvarianten  
Color variations





# PACTA-TW

## 3-PHASEN STROMSCHIENENSTRAHLER 3-PHASE TRACK-MOUNTED SPOTLIGHT

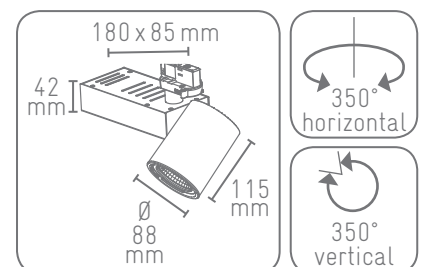
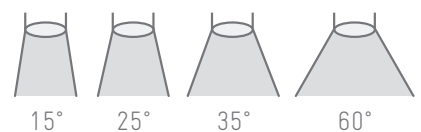


- TunableWhite warmweiß 2700 K bis tageslichtweiß 6500 K
- stufenlos dimmbar 10-100 %
- Bluetooth-Steuerung über APP (Smartphone od. Tablet) oder Dimmer
- kabellose Synchronisierung aller Lichtquellen
- Farbwiedergabe CRI >80
- max. 2700 lm, variiert je Lichtfarbe
- hocheffizienz MIRO-Reflektor
- dreh- und schwenkbar
- 3-Phasen-Multiadapter mit vorwählbarer Phaseneinstellung
- Farbtoleranz SDCM 4

- TunableWhite warm white 2700 K to daylight white 6500 K
- infinitely dimmable 10-100%
- Bluetooth control via APP (smartphone or tablet) or dimmer
- wireless synchronization of all light sources
- color rendering CRI >80
- max. 2700 lm, varies per light color
- high efficiency MIRO reflector
- pivotable and adjustable
- 3-phase multi-adapter with selectable phase adjustment
- color tolerance SDCM 4



**2700 K - 6500 K**  
warmwhite - daylightwhite



**Zhaga**

**CASAMBI**



# PATES

3-PHASEN STROMSCHIENENSTRAHLER  
3-PHASE TRACK-MOUNTED SPOTLIGHT

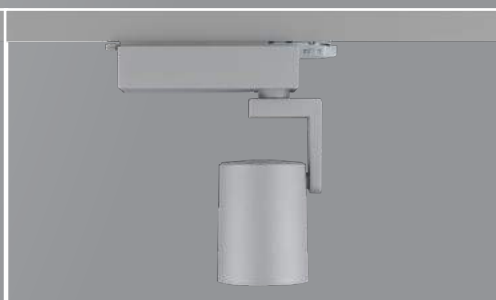
Farbvarianten  
Color variations





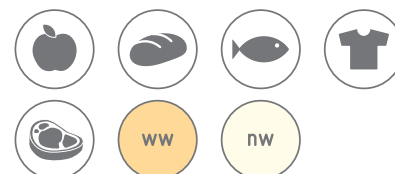
# PATES

3-PHASEN STROMSCHIENENSTRAHLER  
3-PHASE TRACK-MOUNTED SPOTLIGHT

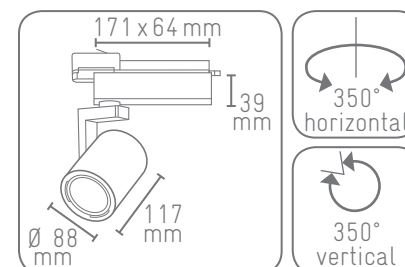
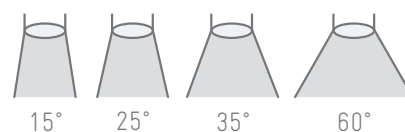


- kompaktes, dezentes Design, Leuchtengehäuse aus Aludruckguss
- MIRO-Reflektor werkzeuglos wechselbar
- hochwertiges Schutzglas, über 99 % Transmission
- hohe Leuchtenwirkungsgrade, >90 %
- optional dimmbar (DALI & CASAMBI)
- dreh- und schwenkbar
- 3-Phasen-Multiadapter mit vorwählbarer Phaseneinstellung
- LED-Lebensdauer: 50.000 Std. L80/B10
- 5 Jahre System-Garantie, Komponenten von namhaften Herstellern

- compact, subtle design with die-cast aluminum lamp casing
- MIRO-reflectors can be changed without tools
- high-quality protective glass with over 99% transmittance
- enhanced luminaire efficiency, >90%
- optionally dimmable (DALI & CASAMBI)
- pivotable and adjustable
- 3-phase multi-adapter with adjustable phase settings
- LED lifetime: 50,000 hrs. L80/B10
- 5-year system warranty, components from well-known manufacturers



**i** Weitere Details auf Seite 60.  
See page 60 for more details.



**Zhaga**

**CASAMBI**



# TERA

3-PHASEN STROMSCHIENENSTRAHLER  
3-PHASE TRACK-MOUNTED SPOTLIGHT

Farbvarianten  
Color variations

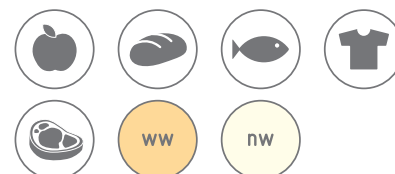




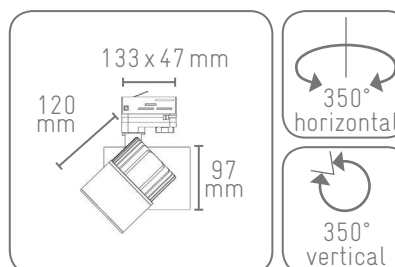
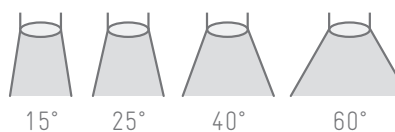


- elegantes Design, Leuchtgehäuse aus Aludruckguss
- MIRO-Reflektor werkzeuglos wechselbar
- hochwertiges Schutzglas, über 99 % Transmission
- hohe Leuchtenwirkungsgrade, >90 %
- optional dimmbar (DALI & CASAMBI)
- dreh- und schwenkbar
- 3-Phasen-Multiadapter mit vorwählbarer Phaseneinstellung
- LED-Lebensdauer 50.000 Std. L80/B10
- 5 Jahre System-Garantie, Komponenten von namhaften Herstellern

- compact design with die-cast aluminum lamp casing
- MIRO-reflectors can be changed without tools
- high-quality protective glass with over 99% transmittance
- enhanced luminaire efficiency, >90%
- optionally dimmable (DALI & CASAMBI)
- pivotable and adjustable
- 3-phase multi-adapter with adjustable phase settings
- LED lifetime: 50,000 hrs. L80/B10
- 5-year system warranty, components from well-known manufacturers



**i** Weitere Details auf Seite 60.  
See page 60 for more details.



**Zhaga** **CASAMBI**



# WALLWASHER TRACK

3-PHASEN STROMSCHIENENSTRAHLER

3-PHASE TRACK-MOUNTED SPOTLIGHT

Farbvarianten  
Color variations



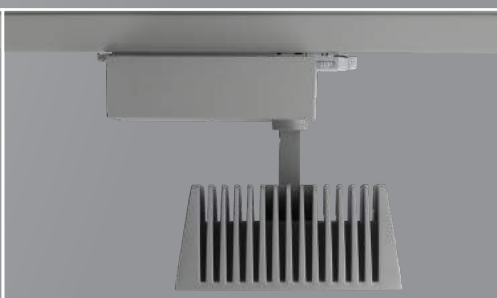
Den "WALLWASHER" Einbau-  
strahler finden Sie auf den  
Seiten 40/41.

Please find the recessed  
spotlight "WALLWASHER" on  
page 40/41.



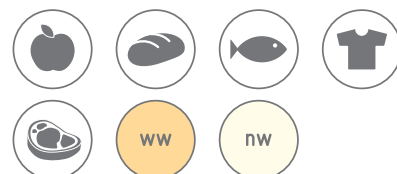
# WALLWASHER TRACK

3-PHASEN STROMSCHIENENSTRAHLER  
3-PHASE TRACK-MOUNTED SPOTLIGHT

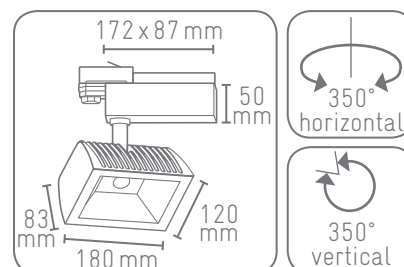
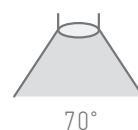


- Leuchtengehäuse aus Aludruckguss
- hocheffizienzreflektor aus Aluminium
- hohe Leuchtenwirkungsgrade, >90 %
- hohe Lichtleistung mit homogener Lichtverteilung
- Wärmemanagement mit Passivkühlung
- optional dimmbar (DALI & CASAMBI)
- dreh- und schwenkbar
- 3-Phasen-Multiadapter mit vorwählbarer Phaseneinstellung
- LED-Lebensdauer: 50.000 Std. L80/B10
- 5 Jahre System-Garantie, Komponenten von namhaften Herstellern

- die-cast aluminum lamp casing
- highly efficient aluminum reflectors
- enhanced luminaire efficiency, >90%
- enhanced lighting performance with even light distribution
- optionally dimmable (DALI & CASAMBI)
- heat management with passive cooling
- pivotable and adjustable
- 3-phase multi-adapter with adjustable phase settings
- LED lifetime: 50,000 hrs. L80/B10
- 5-year system warranty, components from well-known manufacturers



**i** Weitere Details auf Seite 60.  
See page 60 for more details.



**Zhaga**

**CASAMBI**



# ANDRON I+II

3-PHASEN STROMSCHIENENSTRAHLER  
3-PHASE TRACK-MOUNTED SPOTLIGHT

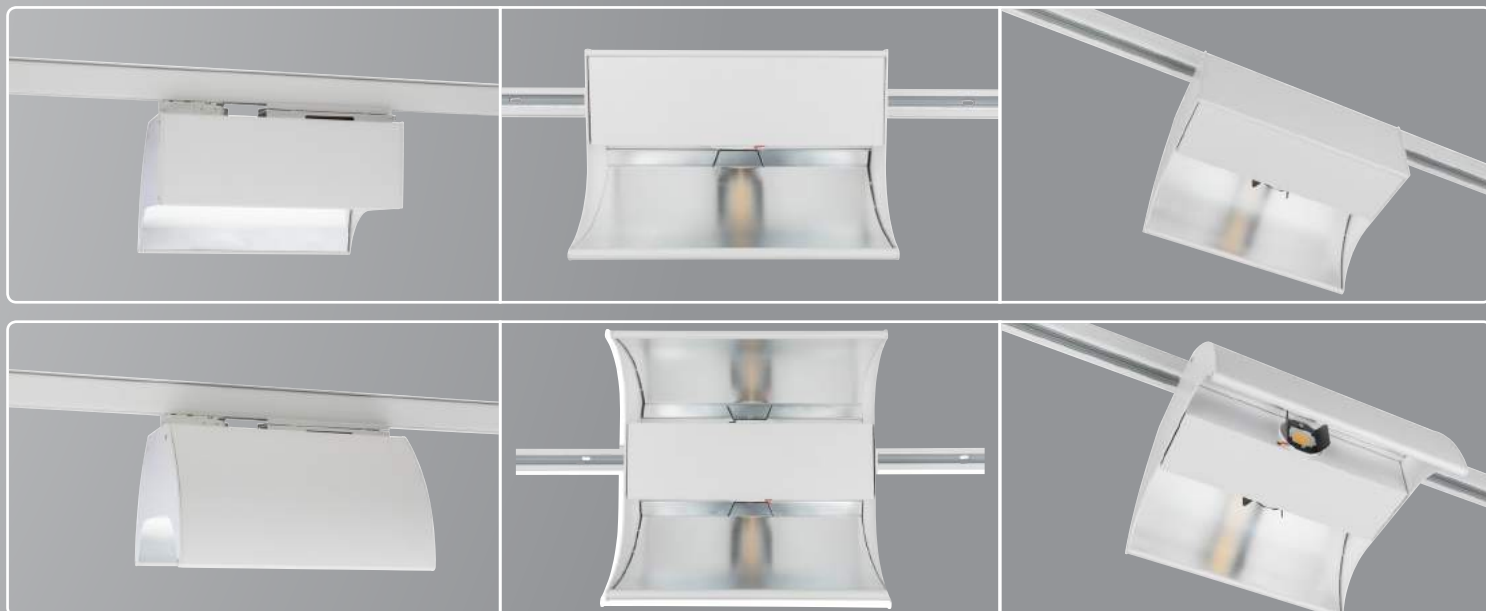
Farbvarianten  
Color variations





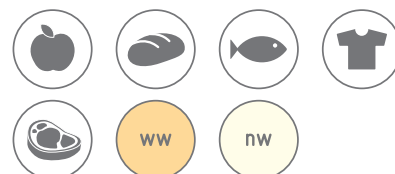
# ANDRON I+II

## 3-PHASEN STROMSCHIENENSTRAHLER 3-PHASE TRACK-MOUNTED SPOTLIGHT

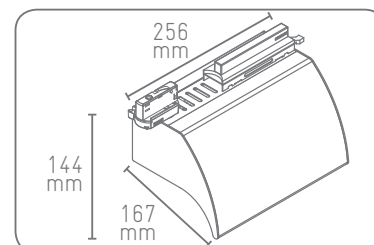
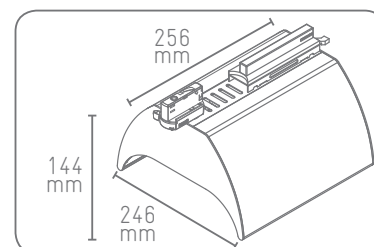


- für effiziente Wand- und Gangbeleuchtung
- Gehäuse aus Aluminium-Druckguss
- einseitige, asymmetrische Abstrahlcharakteristik
- Reflektor aus Reinstaluminium
- hohe Leuchtenwirkungsgrade
- optional dimmbar (DALI & CASAMBI)
- Wärmemanagement mit Passivkühlung
- 3-Phasen-Multiadapter mit vorwählbarer Phaseneinstellung
- LED-Lebensdauer: 50.000 Std., L80/B10
- 5 Jahre System-Garantie, Komponenten von namhaften Herstellern

- for efficient wall- and gear lighting
- die-cast aluminum lamp casing
- one-sided, asymmetrical beam angle characteristic
- reflector made of pure aluminum
- enhanced luminaire efficiency
- optionally dimmable (DALI & CASAMBI)
- heat management with passive cooling
- 3-phase multi-adapter with adjustable phase settings
- LED lifetime: 50,000 hrs., L80/B10
- 5-year system warranty, components from well-known manufacturers



**i** Weitere Details auf Seite 60.  
See page 60 for more details.



CASAMBI



# PACTA-H

## BÜGELSTRAHLER STIRRUP SPOTLIGHT

NEW

Farbvarianten  
Color variations





# PACTA -H

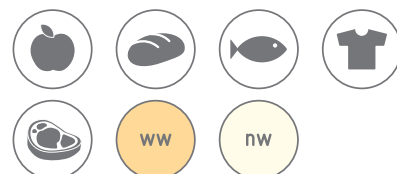
## BÜGELSTRAHLER

### STIRRUP SPOTLIGHT

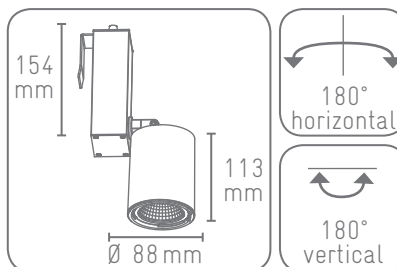
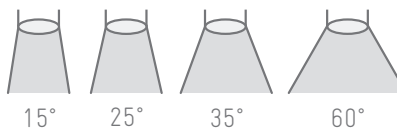


- speziell für Möbelhäuser entwickelt
- kompaktes Design, Leuchtengehäuse aus Aludruckguss
- MIRO-Reflektor werkzeuglos wechselbar
- hochwertiges Schutzglas, über 99 % Transmission
- dreh- und schwenkbar
- hohe Leuchtenwirkungsgrade, >90 %
- Wärmemanagement mit Passivkühlung
- 250 cm Kabel mit Schukostecker
- LED-Lebensdauer 50.000 Std. L80/B10
- 5 Jahre System-Garantie, Komponenten von namhaften Herstellern

- specially developed for furniture retail
- compact design, die-cast aluminum lamp casing
- MIRO-reflectors can be changed without tools
- high-quality protective glass with over 99% transmittance
- pivotable and adjustable
- enhanced luminaire efficiency, >90%
- heat management with passive cooling
- 250 cm cable with Schuko plug
- LED lifetime: 50,000 hrs. L80/B10
- 5-year system warranty, components from well-known manufacturers



**i** Weitere Details auf Seite 60.  
See page 60 for more details.



**Zhaga**



# PARUM

PENDELLEUCHE  
PENDANT LIGHT

Farbvariante auf Lager  
Color variation in stock



Sonderlackierung auf  
Wunsch möglich

Special lacque-  
ring available  
on request

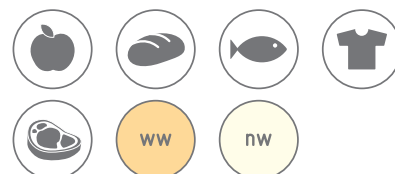




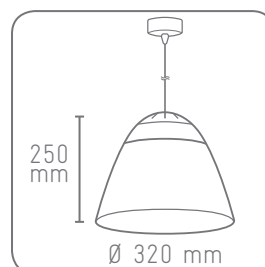
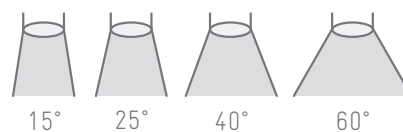


- stilvolles, modernes Design, Leuchtschirm aus Aluminium
- MIRO-Reflektor werkzeuglos wechselbar, in verschiedenen Abstrahlwinkeln
- hochwertiges Schutzglas, über 99 % Transmission
- hohe Leuchtenwirkungsgrade, >90 %
- Sonderlackierung möglich (gegen Aufpreis)
- optional dimmbar (DALI & CASAMBI)
- für 3-Phasen-Stromschienen (optional)
- LED-Lebensdauer: 50.000 Std. L80/B10
- 5 Jahre System-Garantie, Komponenten von namhaften Herstellern

- stylish, modern design with aluminum lamp shade
- MIRO-reflectors can be changed without tools, available in various beam angles
- high-quality protective glass with over 99% transmittance
- enhanced luminaire efficiency, >90%
- special lacquering available (extra charge)
- optionally dimmable (DALI & CASAMBI)
- for 3-phase power rails (optional)
- LED lifetime: 50,000 hrs. L80/B10
- 5-year system warranty, components from well-known manufacturers



**i** Weitere Details auf Seite 60.  
See page 60 for more details.



**Zhaga** **CASAMBI**



# LYRA-R XS

EINBAUSTRALER

RECESSED SPOTLIGHT

Farbvarianten  
Color variations





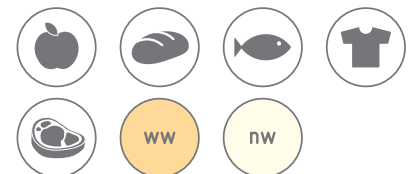
# LYRA-R XS

EINBAUSTRALER  
RECESSED SPOTLIGHT

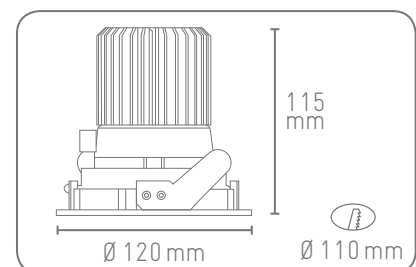
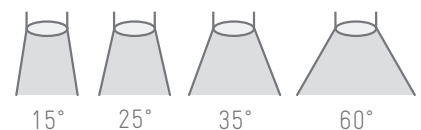


- kompakte Bauform, dezentes Design
- Leuchtengehäuse aus Aludruckguss
- MIRO-Reflektor werkzeuglos wechselbar
- hochwertiges Schutzglas, über 99 % Transmission
- hohe Leuchtenwirkungsgrade, >90 %
- Wärmemanagement mit Passivkühlung
- dreh- und schwenkbar
- optional dimmbar (DALI & CASAMBI)
- LED-Lebensdauer 50.000 Std. L80/B10
- 5 Jahre System-Garantie, Komponenten von namhaften Herstellern

- compact, subtle design
- die-cast aluminum lamp casing
- MIRO-reflectors can be changed without tools
- high-quality protective glass with over 99% transmittance
- enhanced luminaire efficiency, >90%
- heat management with passive cooling
- pivotable and adjustable
- optionally dimmable (DALI & CASAMBI)
- LED lifetime: 50,000 hrs. L80/B10
- 5-year system warranty, components from well-known manufacturers



**i** Weitere Details auf Seite 60.  
See page 60 for more details.



**Zhaga**

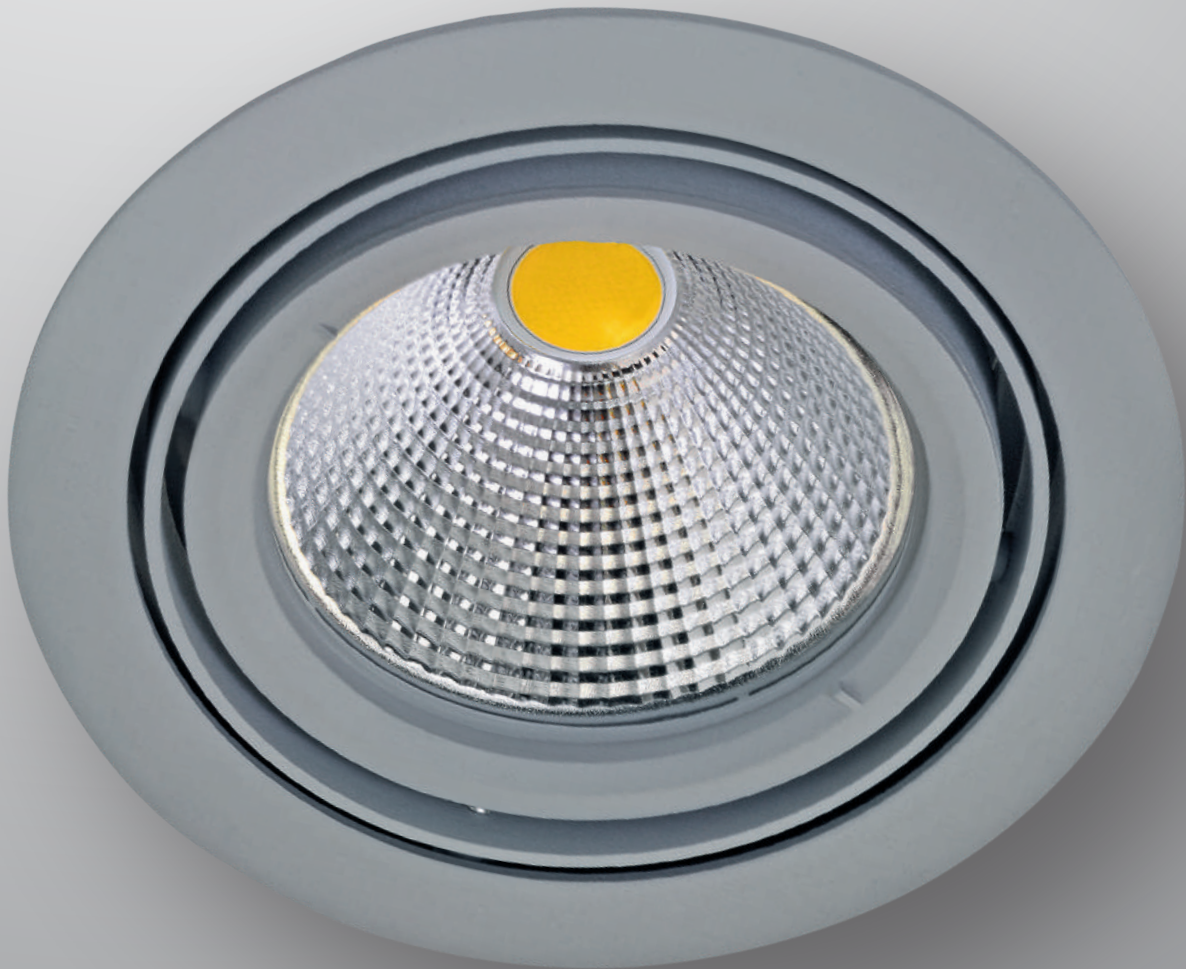
**CASAMBI**



# LYRA-R

EINBAUSTRALER  
RECESSED SPOTLIGHT

Farbvarianten  
Color variations





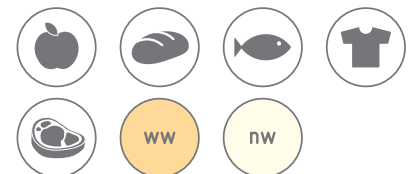
# LYRA-R

EINBAUSTRALER  
RECESSED SPOTLIGHT

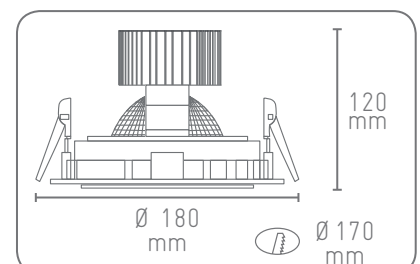
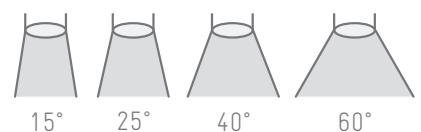


- Leuchtengehäuse aus Aludruckguss
- MIRO-Reflektor werkzeuglos wechselbar
- hochwertiges Schutzglas, über 99 % Transmission
- hohe Leuchtenwirkungsgrade, >90 %
- Wärmemanagement mit Passivkühlung
- kardanis schwenkbar
- optional dimmbar (DALI & CASAMBI)
- LED-Lebensdauer 50.000 Std. L80/B10
- 5 Jahre System-Garantie, Komponenten von namhaften Herstellern

- die-cast aluminum lamp casing
- MIRO-reflectors can be changed without tools
- high-quality protective glass with over 99% transmittance
- enhanced luminaire efficiency, >90%
- heat management with passive cooling
- gimbal adjustment
- optionally dimmable (DALI & CASAMBI)
- LED lifetime: 50,000 hrs. L80/B10
- 5-year system warranty, components from well-known manufacturers



**i** Weitere Details auf Seite 60.  
See page 60 for more details.



**Zhaga**

**CASAMBI**



# LYRA-M

EINBAUSTRALER  
RECESSED SPOTLIGHT

Farbvarianten  
Color variations



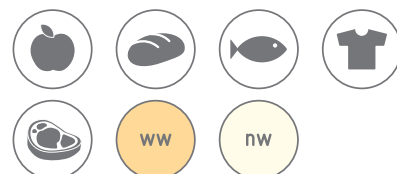


**LYRA-M**  
EINBAUSTRAHLER  
RECESSED SPOTLIGHT

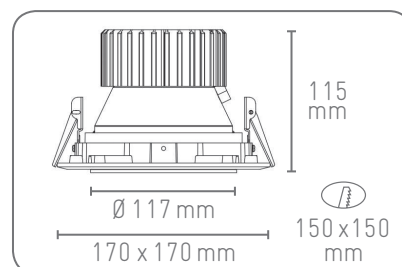
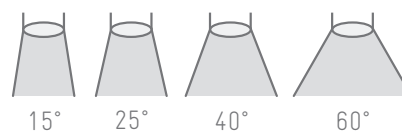


- quadratisches Leuchtengehäuse aus Aludruckguss
- MIRO-Reflektor werkzeuglos wechselbar
- hochwertiges Schutzglas, über 99 % Transmission
- hohe Leuchtenwirkungsgrade, >90 %
- Wärmemanagement mit Passivkühlung
- dreh- und schwenkbar
- Leuchten modular verbindbar
- optional dimmbar (DALI & CASAMBI)
- LED-Lebensdauer 50.000 Std. L80/B10
- 5 Jahre System-Garantie, Komponenten von namhaften Herstellern

- quadratic die-cast aluminum lamp casing
- MIRO-reflectors can be changed without tools
- high-quality protective glass with over 99% transmittance
- enhanced luminaire efficiency, >90%
- heat management with passive cooling
- pivotable and adjustable
- modular combination
- optionally dimmable (DALI & CASAMBI)
- LED lifetime: 50,000 hrs. L80/B10
- 5-year system warranty, components from well-known manufacturers



**i** Weitere Details auf Seite 60.  
See page 60 for more details.



 Zhaga 



# LYRA-A

EINBAUSTRALER  
RECESSED SPOTLIGHT

Farbvarianten  
Color variations





# LYRA-A

## EINBAUSTRALER

### RECESSED SPOTLIGHT

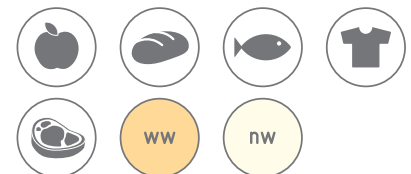


© 2015 FUN FACTORY MÜNCHEN STORE | Foto: Eric Laignel

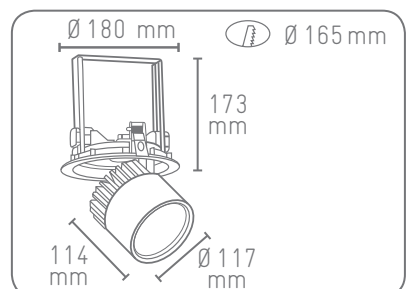
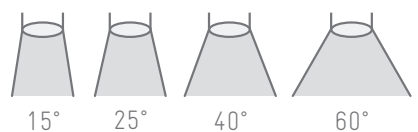


- Leuchtengehäuse aus Aludruckguss
- MIRO-Reflektor werkzeuglos wechselbar
- hochwertiges Schutzglas, über 99 % Transmission
- hohe Leuchtenwirkungsgrade, >90 %
- Wärmemanagement mit Passivkühlung
- dreh- und schwenkbar, ausziehbar
- optional dimmbar (DALI & CASAMBI)
- LED-Lebensdauer: 50.000 Std. L80/B10
- 5 Jahre System-Garantie, Komponenten von namhaften Herstellern

- die-cast aluminum lamp casing
- MIRO-reflectors can be changed without tools
- high-quality protective glass with over 99% transmittance
- enhanced luminaire efficiency, >90%
- heat management with passive cooling
- pivotable and adjustable, extractable
- optionally dimmable (DALI & CASAMBI)
- LED lifetime: 50,000 hrs. L80/B10
- 5-year system warranty, components from well-known manufacturers



**i** Weitere Details auf Seite 60.  
See page 60 for more details.



**Zhaga** **CASAMBI**



# NEO-XS

EINBAUSTRALER  
RECESSED SPOTLIGHT

NEW

Farbvarianten  
Color variations





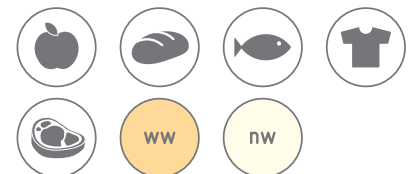
# NEO-XS

EINBAUSTRALER  
RECESSED SPOTLIGHT

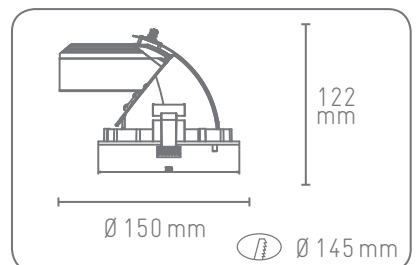
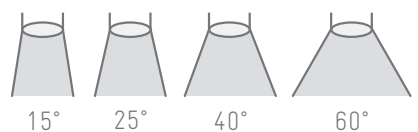


- Leuchtengehäuse aus Aludruckguss
- MIRO-Reflektor werkzeuglos wechselbar
- hochwertiges Schutzglas, über 99 % Transmission
- hohe Leuchtenwirkungsgrade, >90 %
- Wärmemanagement mit Passivkühlung
- dreh- und ausschwenkbar
- optional dimmbar (DALI & CASAMBI)
- für vertikale Beleuchtung
- LED-Lebensdauer 50.000 Std. L80/B10
- 5 Jahre System-Garantie, Komponenten von namhaften Herstellern

- die-cast aluminum lamp casing
- MIRO-reflectors can be changed without tools
- high-quality protective glass with over 99% transmittance
- enhanced luminaire efficiency, >90%
- heat management with passive cooling
- pivotable and adjustable
- optionally dimmable (DALI & CASAMBI)
- for vertical lighting
- LED lifetime: 50,000 hrs. L80/B10
- 5-year system warranty, components from well-known manufacturers



**i** Weitere Details auf Seite 60.  
See page 60 for more details.



**Zhaga**

**CASAMBI**



# NEO

EINBAUSTRALER  
RECESSED SPOTLIGHT

Farbvarianten  
Color variations

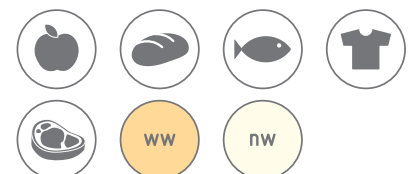




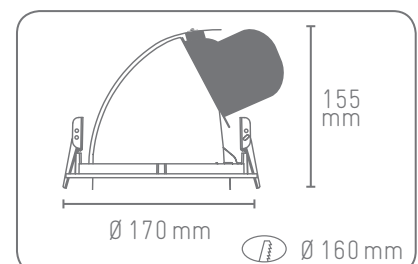
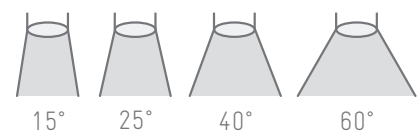


- Leuchtengehäuse aus Aludruckguss
- MIRO-Reflektor werkzeuglos wechselbar
- hochwertiges Schutzglas, über 99 % Transmission
- hohe Leuchtenwirkungsgrade, >90 %
- Wärmemanagement mit Passivkühlung
- dreh- und ausschwenkbar
- optional dimmbar (DALI & CASAMBI)
- für vertikale Beleuchtung
- LED-Lebensdauer 50.000 Std. L80/B10
- 5 Jahre System-Garantie, Komponenten von namhaften Herstellern

- die-cast aluminum lamp casing
- MIRO-reflectors can be changed without tools
- high-quality protective glass with over 99% transmittance
- enhanced luminaire efficiency, >90%
- heat management with passive cooling
- pivotable and adjustable
- optionally dimmable (DALI & CASAMBI)
- for vertical lighting
- LED lifetime: 50,000 hrs. L80/B10
- 5-year system warranty, components from well-known manufacturers



**i** Weitere Details auf Seite 60.  
See page 60 for more details.



 Zhaga 

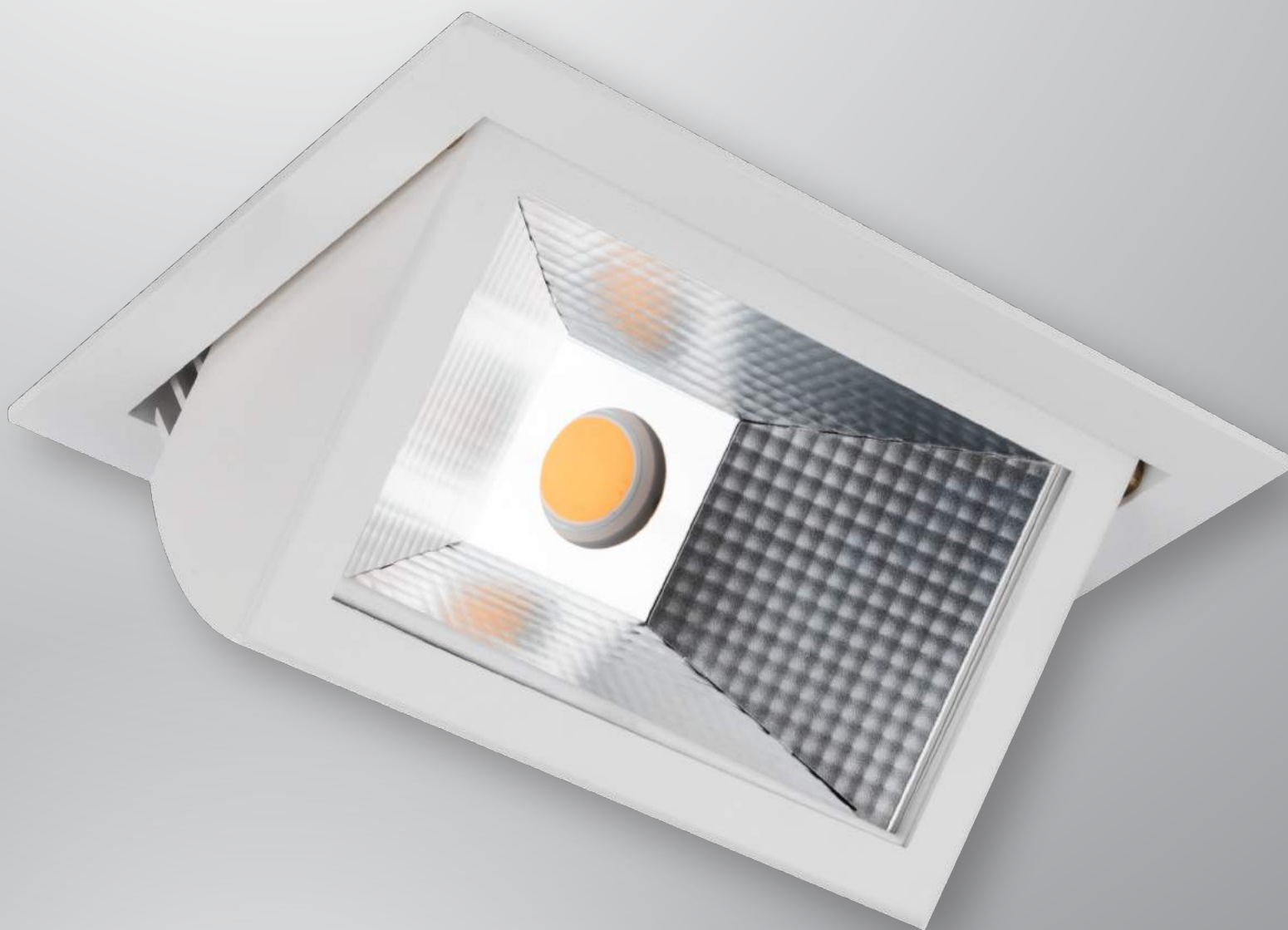


# WALLWASHER

EINBAUSTRALER

RECESSED SPOTLIGHT

Farbvarianten  
Color variations





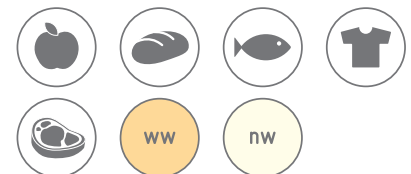
# WALLWASHER

EINBAUSTRALER  
RECESSED SPOTLIGHT

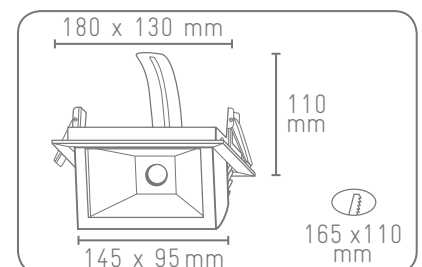
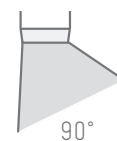


- Leuchtengehäuse aus Aludruckguss
- hocheffizienzreflektor aus Aluminium
- hohe Leuchtenwirkungsgrade, >90 %
- Wärmemanagement mit Passivkühlung
- ausschwenkbar
- für vertikale Beleuchtung
- homogene Lichtverteilung bei deckenbündigem Lichtaustritt
- optional dimmbar (DALI & CASAMBI)
- LED-Lebensdauer 50.000 Std. L80/B10
- 5 Jahre System-Garantie, Komponenten von namhaften Herstellern

- die-cast aluminum lamp casing
- highly efficient aluminum reflectors
- enhanced luminaire efficiency, >90%
- heat management with passive cooling
- adjustable
- for vertical lighting
- even light distribution with flush-fitted light emission
- optionally dimmable (DALI & CASAMBI)
- LED lifetime: 50,000 hrs. L80/B10
- 5-year system warranty, components from well-known manufacturers



**i** Weitere Details auf Seite 60.  
See page 60 for more details.



**Zhaga**

**CASAMBI**



# COMO-R XS

EINBAUSTRALER (KOMPAKT)

RECESSED SPOTLIGHT (COMPACT)

Farbvarianten  
Color variations





# COMO-R XS

EINBAUSTRALER (KOMPAKT)  
RECESSED SPOTLIGHT (COMPACT)



- Leuchtengehäuse aus Aludruckguss
- phasenabschnittsdimmbar
- dezentes Design, kompakte Bauform
- Spezialreflektor mit Halogenoptik
- mit integriertem Vorschaltgerät, direkter 230 V Anschluss
- schwenkbar
- Abmessungen wie Halogeneinbaustrahler
- geeignet für Durchgangsverdrahtung
- Wärmemanagement mit Passivkühlung

- die-cast aluminum lamp casing
- dimmable with trailing-edge dimmer
- subtle, compact design
- special reflector with halogen look
- integrated ballast unit, direct 230 V connection
- adjustable
- dimensions as for halogen recessed spotlight
- suitable for feed-through wiring
- heat management with passive cooling

**55204**



Gehäusefarbe: weiß

Casing color: white

7 W | 3000 K | 600 lm | 38°

35.000 h Lebensdauer // lifetime

> 50.000x Schaltungen // switches

dimmbar // dimmable

**55205**



Gehäusefarbe: silber

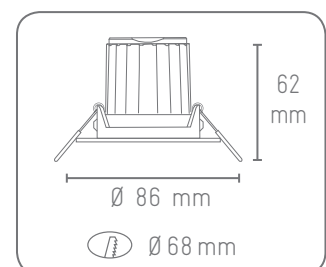
Casing color: silver

7 W | 3000 K | 600 lm | 38°

35.000 h Lebensdauer // lifetime

> 50.000x Schaltungen // switches

dimmbar // dimmable



# LED-PANEL



# EINBAUSTRAHLER

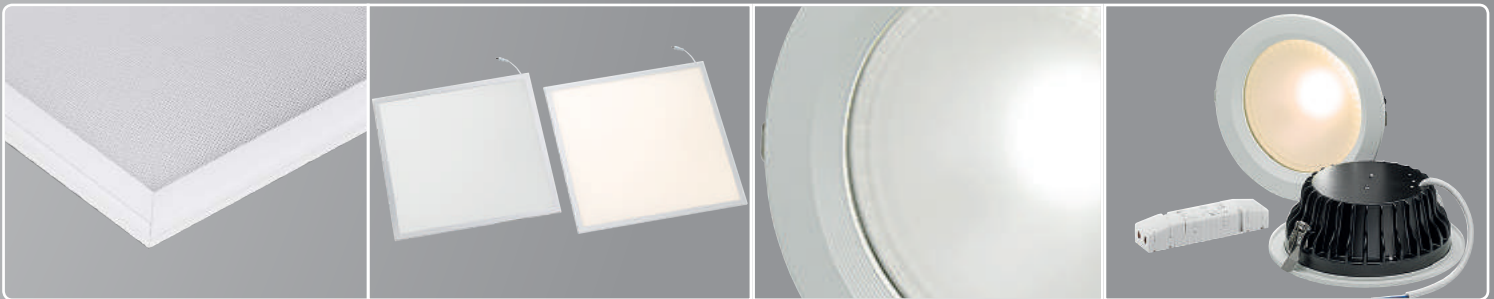
CFL LEUCHTEN ERSATZ

RECESSED SPOTLIGHT CFL LIGHT REPLACEMENT



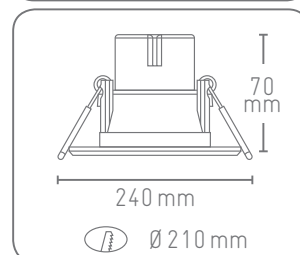
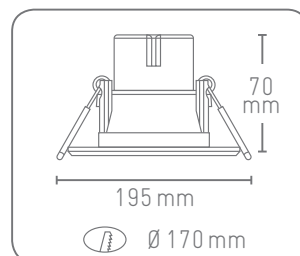
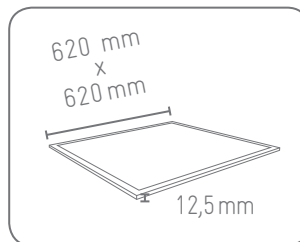


# LED-PANEL / LED-DOWNLIGHT



## LED-Panel

- Bildschirmarbeitsplatztauglich (UGR <19)
- Rahmenfarbe weiß (RAL 9003)
- Diffusermaterial PMMA
- Abmessung 620x620x12,5mm
- inkl. Netzteil on/off, DALI auf Anfrage möglich
- workstation suitable (UGR <19)
- frame color white (RAL 9003)
- diffuser material PMMA
- dimension 620x620x12,5mm
- incl. power supply on / off, DALI possible on request



## LED-Downlight

- mit Aluminium-Reflektor
- Gehäuse aus Aluminium-Druckguss, weiß (RAL 9003)
- Frontteil Frostglas
- Schutzart IP44 (Frontteil, Gehäuse IP20)
- with aluminum reflector
- die-cast aluminum housing, white (RAL 9003)
- front part frosted glass
- degree of protection IP44 (front part, housing IP20)

## LED-Panel

- #38554 38 W | 3000 K | 4200 lm
- #38551 38 W | 4000 K | 4200 lm
- #38552 Befestigungsclips für den Einbau in einer Zwischendecke (4er Set) // Mounting clips for the installation in an intermediate blanket (set of 4)
- #38555 Aufbaurahmen weiß mit Magnetverschluss für LED-Panel 620 x 620 mm // Body frame white with magnetic closure for LED panel 620 x 620 mm

## LED-Downlight

- #38556 25 W | 3000 K | 2445 lm
- #38557 25 W | 4000 K | 2500 lm Bohrloch 170 mm, Außendurchmesser 195 mm, Einbautiefe 70 mm // Drill hole 170 mm, outer diameter 195 mm, installation depth 70 mm
- #38558 31 W | 3000 K | 3290 lm
- #38503 31 W | 4000 K | 3400 lm Bohrloch 210 mm, Außendurchmesser 240 mm, Einbautiefe 70 mm // Drill hole 210 mm, outer diameter 240 mm, installation depth 70 mm



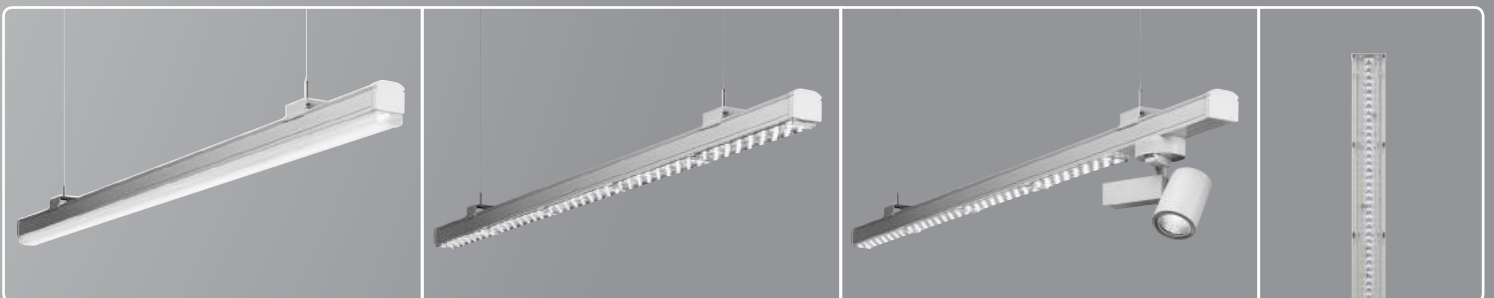
# Q-RAIL LINE

LICHTBANDSYSTEM  
LIGHT LINE SYSTEM

Ein Markenprodukt von:  
A branded product from:  
 LUNUX

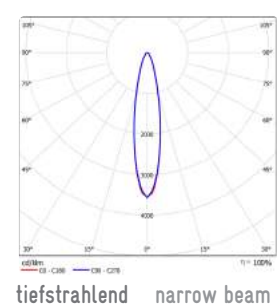
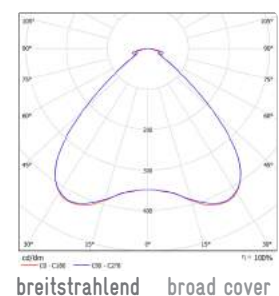
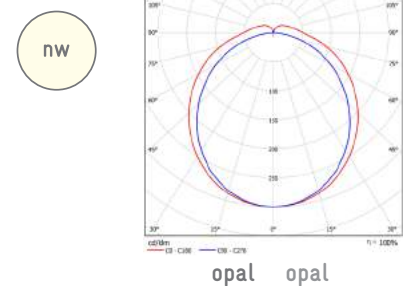






- Anwendungsgebiete: Verkaufsräume, Lagerhallen, Industriehallen, Produktionshallen
- Lichteinsätze mit Quickmontage-System, werkzeuglos einzusetzen
- Leuchtgehäuse aus Stahlprofil, RAL9010 reinweiß, L=1494 mm
- Opale, tief- und breitstrahlende Lichtverteilung verfügbar
- Lichtfarbe 4000 K, Farbwiedergabe >80
- 4.000 / 5.500 / 6.600 lm bei tief/breitstrahlender Optik,  
2.600 / 4.000 / 5.500 lm bei opaler Abdeckung
- Integration von Schienenstrahlern möglich, DALI auf Anfrage
- Tragschienen 1494 / 2988 / 4482 mm
- Zubehör Enddeckel, Blindabdeckung, Schienenverbinder, Schienenaufhänger u.v.m.

- applications: sales rooms, warehouses, industrial halls, production halls
- light inserts with quick mounting system, use without tools
- luminaire housing made of steel profile, RAL9010 pure white, L = 1494 mm
- opal, low and wide beam light distribution available
- light color 4000 K, color rendering > 80
- 4,000 / 5,500 / 6,600 lm with low / wide beam optics, 2,600 / 4,000 / 5,500 lm with opal cover
- integration of track spotlights possible, DALI on request
- guideways 1494 / 2988 / 4482 mm
- accessories end cover, blind cover, rail connector, rail hanger etc.





**Einspeisung**  
für 3-Phasen Stromschiene  
rechts: #41141  
links: #41143

**Feeder**  
for 3-phase current track  
right: #41141  
left: #41143



**Verbinder**  
für 3-Phasen Stromschiene  
#41147

**Connector**  
for 3-phase current track  
#41147



# 3-PHASEN

## 3-PHASE

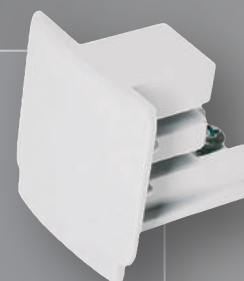


**Abhängeseil-Set**  
Abhängeseilset 3 m mit selbstarretierender Seilbefestigungsklammer  
#38341

**Suspension cord**  
3 m suspension cable set with self-locking rope mounting bracket  
#38341

**Endkappe**  
für 3-Phasen Stromschiene  
#41167

**Endcap**  
for 3-phase current track  
#41167



**3-Phasen Stromschiene**  
100 cm: #41125  
200 cm: #41127

**3-phase current track**  
100 cm: #41125  
200 cm: #41127



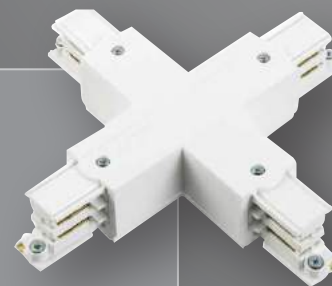
**L-Verbinder**  
#41155 rechts  
#41153 links

**L connector**  
#41155 right  
#41153 left



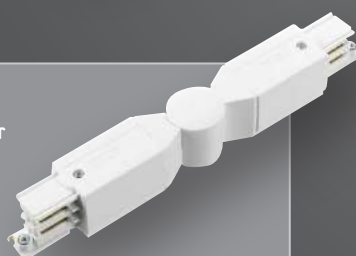
**X-Verbinder**  
für 3-Phasen Stromschiene  
#41165

**X connector**  
for 3-phase current track  
#41165



**Flexverbinder**  
einstellbarer L-Verbinder  
#41151

**Flexi connector**  
#41151



**T-Verbinder**  
für 3-Phasen Stromschiene  
#41157

**T connector**  
for 3-phase current track  
#41157





# STROMSCHIENE

## CURRENT TRACK



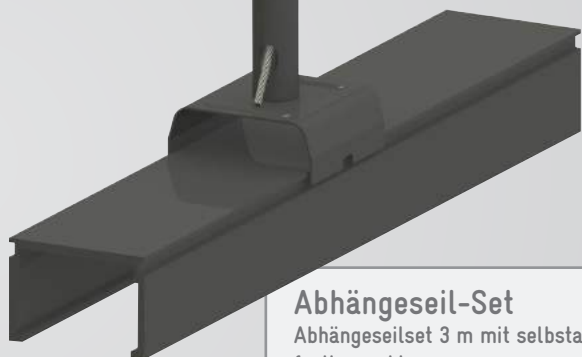
**Einspeisung**  
für 3-Phasen Stromschiene  
rechts: #41142  
links: #41144

**Feeder**  
for 3-phase current track  
right: #41142  
left: #41144



**Verbinder**  
für 3-Phasen Stromschiene  
#41148

**Connector**  
for 3-phase current track  
#41148

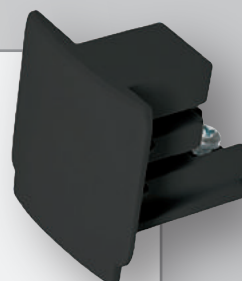


**Abhängeseil-Set**  
Abhängeseilset 3 m mit selbstarretierender Seilbefestigungsklammer  
#38334

**Suspension cord**  
3 m suspension cable set with self-locking rope mounting bracket  
#38334

**Endkappe**  
für 3-Phasen Stromschiene  
#41168

**Endcap**  
for 3-phase current track  
#41168



**3-Phasen Stromschiene**

100 cm: #41126  
200 cm: #41128

**3-phase current track**

100 cm: #41126  
200 cm: #41128



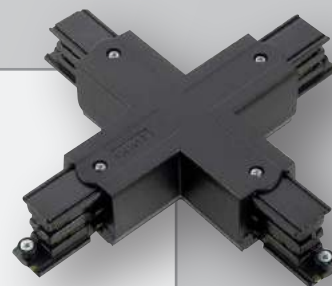
**L-Verbinder**  
#41156 rechts  
#41154 links

**L connector**  
#41156 right  
#41154 left



**X-Verbinder**  
für 3-Phasen Stromschiene  
#41166

**X connector**  
for 3-phase current track  
#41166



**Flexverbinder**  
einstellbarer L-Verbinder  
#41152

**Flexi connector**  
#41152



**T-Verbinder**  
für 3-Phasen Stromschiene  
#41158

**T connector**  
for 3-phase current track  
#41158



## LED IP65 INT



| Typ          | Code     | EAN           | Color | EEC kWh/1000h  | mm             | W  | lm   | K    |
|--------------|----------|---------------|-------|----------------|----------------|----|------|------|
| IP65 INT 120 | 21000030 | 4018412655653 | white | - <sup>1</sup> | 1250 x 53 x 35 | 18 | 1600 | 4000 |
| IP65 INT 150 | 21000031 | 4018412655677 | white | - <sup>1</sup> | 1530 x 53 x 35 | 24 | 2160 | 4000 |



**QUICK & EASY**

**IP 65**

IP-Klasse  
Classe IP  
IP class



nicht dimmbar  
non dimmable  
not dimmable



Schutzklasse II  
classe de protection II  
protection class II

25.000 h

220-240 V

nicht austauschbar  
non remplaçable  
not replaceable

**5 Jahre Garantie**  
ans garantie  
years warranty  
[www.mueller-licht.de/garantie](http://www.mueller-licht.de/garantie)



Einfache Montage durch innovative Steckverbindung.

Simple installation, thanks to innovative plug connection.

## LED Aqua-Promo



| Typ                | Code     | EAN           | Color | EEC kWh/1000h | mm             | W     | lm      | K    |
|--------------------|----------|---------------|-------|---------------|----------------|-------|---------|------|
| Aqua-Promo 1 / 60  | 20800189 | 4018412335272 | gray  | A+ / 10       | 659 x 61 x 74  | 10    | 900     | 4000 |
| Aqua-Promo 2 / 60  | 20800198 | 4018412335364 | gray  | A+ / 10       | 659 x 89 x 76  | 2x 10 | 2x 900  | 4000 |
| Aqua-Promo 1 / 120 | 20800196 | 4018412335289 | gray  | A+ / 18       | 1259 x 61 x 74 | 18    | 1700    | 4000 |
| Aqua-Promo 2 / 120 | 20800199 | 4018412335371 | gray  | A+ / 18       | 1259 x 89 x 76 | 2x 18 | 2x 1700 | 4000 |
| Aqua-Promo 1 / 150 | 20800197 | 4018412335296 | gray  | A+ / 24       | 1559 x 61 x 74 | 24    | 2200    | 4000 |
| Aqua-Promo 2 / 150 | 20800200 | 4018412335388 | gray  | A+ / 24       | 1559 x 89 x 76 | 2x 24 | 2x 2200 | 4000 |

**IP 65**

IP-Klasse  
Classe IP  
IP class



austauschbar  
remplaçable  
replaceable

incl. LED T8/G13

LED-Tube T8/G13  
Tube LED T8/G13  
LED tube T8/G13



nicht dimmbar  
non dimmable  
not dimmable

25.000 h

220-240 V



> 100.000 x  
Schaltungen  
Cycles de commutation  
Switch cycles

## LED Milex



| Typ   | Code     | EAN           | Color | EEC kWh/1000h  | mm             | W  | lm   | K    |
|-------|----------|---------------|-------|----------------|----------------|----|------|------|
| Milex | 20500084 | 4004894851126 | white | - <sup>1</sup> | 280 x 280 x 59 | 24 | 1800 | 3000 |



**QUICK & EASY**

**IP 44**

IP-Klasse  
Classe IP  
IP class



nicht dimmbar  
non dimmable  
not dimmable



Schutzklasse II  
classe de protection II  
protection class II

25.000 h

220-240 V



nicht austauschbar  
non remplaçable  
not replaceable

**5 Jahre Garantie**  
ans garantie  
years warranty  
[www.mueller-licht.de/garantie](http://www.mueller-licht.de/garantie)

## LED Naxo



| Typ  | Code     | EAN           | Color | EEC kWh/1000h  | mm       | W  | lm   | K    |
|------|----------|---------------|-------|----------------|----------|----|------|------|
| Naxo | 20500086 | 4004894851140 | white | - <sup>1</sup> | 280 x 59 | 24 | 1800 | 3000 |



**QUICK & EASY**

**IP 44**

IP-Klasse  
Classe IP  
IP class



nicht dimmbar  
non dimmable  
not dimmable



Schutzklasse II  
classe de protection II  
protection class II

25.000 h

220-240 V



nicht austauschbar  
non remplaçable  
not replaceable

**5 Jahre Garantie**  
ans garantie  
years warranty  
[www.mueller-licht.de/garantie](http://www.mueller-licht.de/garantie)

50

 A++  
A+  
A



## LED Basic 2



| Typ           | Code     | EAN           | Color | EEC kWh/1000h  | mm             | W  | lm   | K    |
|---------------|----------|---------------|-------|----------------|----------------|----|------|------|
| Basic 2 / 60  | 20300520 | 4004894849529 | white | - <sup>1</sup> | 600 x 75 x 50  | 30 | 2500 | 4000 |
| Basic 2 / 90  | 20300521 | 4004894849536 | white | - <sup>1</sup> | 900 x 75 x 50  | 36 | 3400 | 4000 |
| Basic 2 / 120 | 20300522 | 4004894849543 | white | - <sup>1</sup> | 1200 x 75 x 50 | 60 | 5000 | 4000 |
| Basic 2 / 150 | 20300523 | 4004894849550 | white | - <sup>1</sup> | 1500 x 75 x 50 | 70 | 6100 | 4000 |

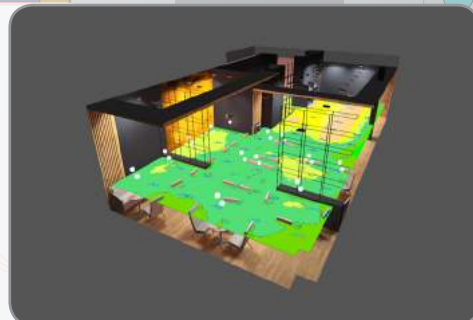
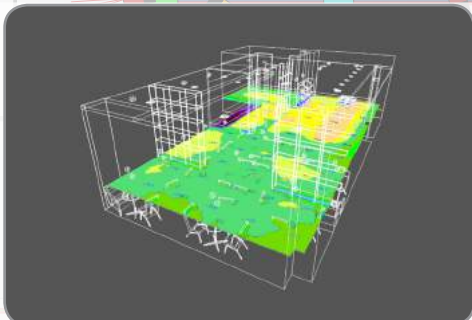
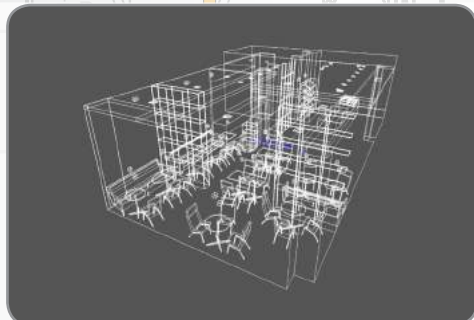


- ✓ einfache Montage durch voneinander trennbare Gehäuseteile
- ✓ für die Durchgangsverdrahtung vorbereitet
- ✓ als Lichtband nahtlos montierbar
- ✓ besonders großer Abstrahlwinkel, bis zu 180°
- ✓ easy installation thanks to mutually separable case parts
- ✓ prepared for feed-through wiring
- ✓ can be seamlessly installed as a strip light
- ✓ extra-wide beam angle, up to 180°

Sehen Sie sich unser Montage-Video an unter:  
Watch our installation video:



## CUSTOMER SOLUTION



### Lichtplanung / Konzeptentwicklung

Unser Team verfügt über langjährige Erfahrungen im Bereich des Shop- und Retaillightings. Nach der Bestandsaufnahme wird in enger Zusammenarbeit mit den Interessenten das passende Beleuchtungskonzept entwickelt. Neben den kundenspezifischen Anforderungen werden energieeffiziente Aspekte berücksichtigt. Die planerische Umsetzung erfolgt durch das eigene Planungsteam mit Hilfe der gängigen Lichtplanungstools – inkl. 3D-Animationen.

### Light planning / concept development

Our team has many years of experience in the field of shop and retailing. After the stocktaking, the right lighting concept will be developed in close cooperation with the interested parties. In addition to customer-specific requirements, energy-efficient aspects are taken into account. The planning implementation is carried out by the own planning team with the help of the common light planning tools – including 3D animations.



## Produktentwicklung

Ob Strahler, Einbau- oder Pendelleuchte – wir verfügen über eine große Auswahl an verschiedensten Gehäusedesigns. Durch die individuelle Bestückung mit LED-Modulen, Vorschaltgeräten sowie MIRO-Reflektoren bieten sich enorm viele Variationsmöglichkeiten.

Sie finden Ihre gewünschten Leuchten nicht bei uns im Portfolio oder sind auf der Suche nach Ihrer „customized“ Leuchte? Gerne entwickeln und konstruieren wir gemeinsam mit Ihnen die passende Lösung. Alle unsere Leuchten sowie der Produktionsprozess sind zertifiziert und garantieren somit unseren hohen Qualitätsanspruch.

## Product Development

Whether spotlights, recessed or pendant luminaires – we have a large selection of different housing designs. The individual assembly with LED modules, ballasts and MIRO reflectors offers an enormous number of options.

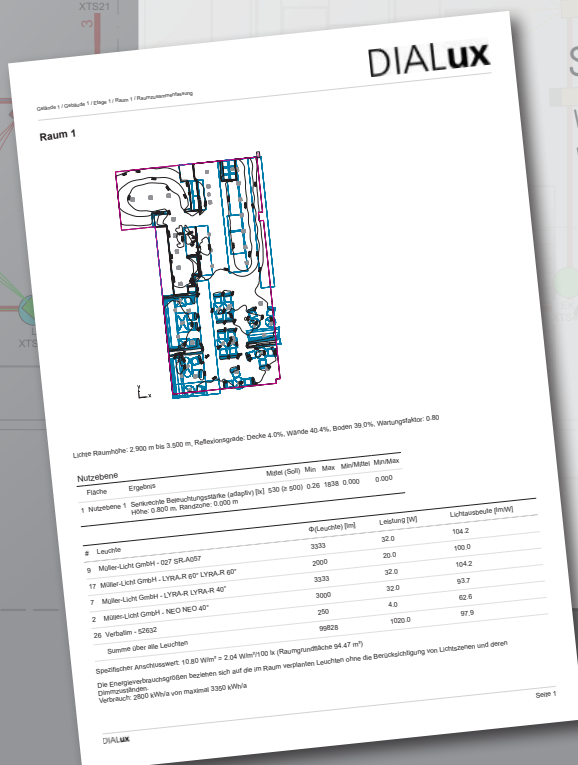
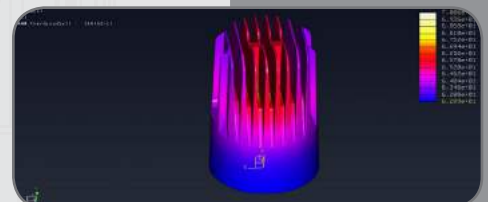
You can not find your desired lights in our portfolio or are looking for your „customized“ light? We are happy to develop and construct together with you fitting solution. All our lights and the production process are certified and thus warranty our high quality standards.

## Service

Wir begleiten Sie bei Ihrem Projekt ganzheitlich. Wir erstellen Wirtschaftlichkeitsberechnungen, begleiten Sie bei Förderanträgen und stehen bei der Installation an Ihrer Seite. Das finale Ausrichten der Beleuchtung kann ebenfalls durch unser Team erfolgen.

## Service

We accompany you holistically in your project. We create profitability calculations, assist you with grant applications and stand by your side during installation. The final alignment of the lighting can also be done by our team.





# PENDELLEUCHTEN



In enger Kooperation mit unserem Partner-Hersteller bieten wir Ihnen eine riesige Anzahl an unterschiedlichsten Pendelleuchten an.

In unserem Programm finden Sie Stoff-, Ring-, Hut- und Drahtleuchten. Neben den gängigen Designs in Kreis- und Dreiecksform können wir individuelle Leuchten entwickeln und produzieren.



In close cooperation with our partner manufacturer, we offer you a huge number of different pendant lights.

In our program you will find fabric, ring, hat and wire lights. In addition to the usual designs in circular and triangular form, we can develop and produce individual luminaires.





Wählen Sie aus einem großen Angebot unterschiedlicher Materialien, Oberflächen und Farben. :

|                     |                                                                                      |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| CHINTZ              | fein gewebter Stoff aus Baumwolle                                                    |
| ANDOR B1            | mittelgrob gewebter Stoff aus Baumwolle, schalldämmender Effekt, Brandstoffklasse B1 |
| Lackfolien          | glänzende Oberflächen                                                                |
| Design-Oberflächen  | Metallic                                                                             |
| Premium-Oberflächen | Holz- und Lederoptiken                                                               |
| Digitaldruck        | Stoffe, Folien und Plattenmaterial aus Kunststoff und Metall                         |

In the manufacture of the lights a variety of different textures can be used:

|                  |                                                                             |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| CHINTZ           | finely woven cotton fabric                                                  |
| ANDOR B1         | medium-woven fabric made from cotton, sound-absorbing effect, fire class B1 |
| Paint films      | glossy surfaces                                                             |
| Design surfaces  | metallic                                                                    |
| Premium surfaces | wood and leather looks                                                      |
| Digital printing | fabrics, foils and sheet material made of plastic and metal                 |





# ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

## Allgemeines

Diese Lieferungs- und Zahlungsbedingungen sind wesentlicher Bestandteil aller Verträge mit unseren Kunden. Entgegenstehende Einkaufsbedingungen unserer Kunden sind unwirksam, auch wenn wir ihnen nicht ausdrücklich widersprechen. Sollte ein Teil der jeweils mit unseren Kunden getroffenen vertraglichen Vereinbarungen einschließlich dieser Bedingungen unwirksam sein oder werden, so soll die Gültigkeit aller übrigen Vereinbarungen dadurch nicht berührt werden. Der unwirksame Teil der Vereinbarungen ist in einer solchen Weise umzudeuten oder durch eine solche Regelung zu ersetzen, dass ihr Zweck auf zulässigem Wege erreicht wird.

## Vertragsabschluss

Unsere Angebote sind, sofern nicht anders vereinbart, stets unverbindlich und freibleibend. Alle Verträge kommen erst mit Zugang der schriftlichen Auftragsbestätigung, spätestens mit Ausführung der Lieferung zustande. Die Berichtigung von Druckfehlern und Irrtümern bleibt vorbehalten.

## Preise

Die Preise unseres Katalogs sind Kalkulationspreise in Euro und verstehen sich unfrei, ab Lager Lilienthal, exkl. Verpackung. Preisänderungen während der Laufzeit unseres Katalogs / unserer Preisliste bleiben vorbehalten. Es kommen die am Tage der Auftragserteilung gültigen Preise zur Anrechnung.

## Lieferung

Der Mindestauftragswert beträgt 100 Euro netto. Bis 250 Euro Auftragswert erfolgt die Lieferung unfrei auf Rechnung und Gefahr des Empfängers, ab 250 Euro Auftragswert frei Haus, ausgenommen Insellieferungen, Auslandszustellungen sowie Sonderversendungen als Expressgut, Luftfracht, Schnelldienst, o.ä. Unter diesem Betrag ist die MÜLLER-LICHT International GmbH berechtigt ein zusätzliches Entgelt für Mehraufwand von 25 Euro zu berechnen. Nachlieferungen mit Restwert unter dem Mindestbestellwert werden aufgelöst oder nach Absprache mit Folgeaufträgen ausgeliefert, sofern keine anderen Vereinbarungen getroffen wurden. Im Falle höherer Gewalt, wozu auch Materialmängel, Betriebsstörungen, Streiks oder behördliche Maßnahmen jeweils auch bei unseren Vorlieferanten sowie nicht rechtzeitige und nicht richtige Selbstbelieferung gehören, sind wir berechtigt, ganz oder teilweise vom Vertrag zurückzutreten oder nach eigenem Ermessen die Lieferung um die Dauer der Behinderung hinauszuschieben. Wird dadurch die ursprünglich vereinbarte Lieferzeit um mehr als acht Wochen überschritten, so hat der Käufer das Recht, vom Vertrag zurückzutreten. Schadenersatzansprüche sind in diesem Fall beiderseitig ausgeschlossen. Transportschäden müssen sofort der Post, der Bahn oder dem Spediteur gemeldet werden.

## Zahlung

Alle Rechnungen sind innerhalb von 30 Tagen netto, jeweils dato Faktura, zahlbar, sofern keine anderen Vereinbarungen getroffen wurden. Bei Überschreitung des Zahlungstermins behalten wir uns die Berechnung von Verzugszinsen vor. Der Käufer ist nicht berechtigt, wegen eigener, streitiger Gewährleistungsansprüche den Kaufpreis zurückzuhalten oder mit nicht anerkannten oder nicht rechtskräftig festgestellten Gegenforderungen aufzurechnen oder ein Zurückbehaltungsrecht geltend zu machen. Nach Vertragsabschluss bekannt werdende Umstände, die geeignet sind, Zweifel an der Kreditwürdigkeit des Käufers aufkommen zu lassen, haben sofortige Fälligkeit aller unserer ausstehenden Forderungen zur Folge. Für noch vorliegende unausgeführte Lieferungsverträge können wir Nachnahme oder Vorkasse verlangen bzw. unter Abschluss irgendwelcher Schadenersatzansprüche gegen uns vom Vertrag zurücktreten.

## Rückgaben

Rücksendungen mangelfreier Sendungen werden von uns nicht zur Gutschrift angenommen, es sei denn, die Rücksendung erfolgt mit unserem vorherigen schriftlichen Einverständnis. Bei vereinbarten Rücksendungen mangelfreier Lieferungen berechnen wir für die Aufarbeitung der Retour eine Kostenbeteiligung. Die Rücksendung hat kostenfrei und in einwandfreiem Zustand zu erfolgen. Sonderbestellungen sind stets von der Möglichkeit der Rückgabe ausgeschlossen. Auftragsbestätigungen und Stornierungen bedürfen der Schriftform.

## Gewährleistung

### a.

Es gelten die gesetzlichen Gewährleistungsvorschriften.

### b.

Erkennbare Mängel müssen unverzüglich nach Ablieferung, verborgene Mängel unverzüglich nach Entdeckung schriftlich unter genauer Angabe der Gründe gerügt werden. Die Geltendmachung jedweder Mängel ist nach Ablauf von fünf Tagen seit Empfang der Ware ausgeschlossen (Ausschlussfrist). Der bemängelte Gegenstand ist sorgfältig verpackt und kostenfrei an uns zur Überprüfung zu übersenden. Bei berechtigten und rechtzeitigen Beanstandungen erhält der Käufer nach unserer Wahl Nachbesserung, kostenlosen Warenumtausch oder eine Warengutschrift gegen Rücksendung der Ware; sind Nachbesserungen und Warenumtausch nicht möglich oder unzumutbar, kann der Käufer vom Vertrag zurücktreten oder den Kaufpreis mindern. Schadenersatzansprüche jedweder Art einschließlich solcher wegen angeblich verspäteter Lieferungen sind ausgeschlossen, es sei denn, der Schaden wäre vorsätzlich oder grob fahrlässig verursacht worden.

### c.

#### Sonderbestellungen

Waren, welche von uns nicht katalogmäßig angeboten werden, gelten als Sonderbestellungen. Für sie ist jede Art der Gewährleistungshaftung ausgeschlossen, es sei denn, dass uns grobe Fahrlässigkeit oder Vorsatz zur Last gelegt werden könnte.

#### Erweiterter und verlängerter Eigentumsvorbehalt

##### a.

Wir behalten uns das Eigentum an dem Liefergegenstand bis zum Eingang aller Zahlungen aus der Geschäftsverbindung mit dem Käufer vor. Der Eigentumsvorbehalt erstreckt sich auch auf den anerkannten Saldo, soweit wir Forderungen gegenüber dem Käufer in laufende Rechnung Eigentumsvorbehalt buchen (Kontokorrent-Vorbehalt).

##### b.

Bei vertragswidrigem Verhalten des Käufers, insbesondere bei Zahlungsverzug, sind wir nach angemessener Fristsetzung berechtigt, den Liefergegenstand zurückzunehmen; der Käufer ist zur Herausgabe verpflichtet. In der Zurücknahme des Liefergegenstandes durch uns liegt stets ein Rücktritt vom Vertrag. In der Pfändung des Liefergegenstandes liegt ebenfalls stets ein Rücktritt vom Vertrag. Bei Pfändungen oder sonstigen Eingriffen Dritter hat uns der Käufer unverzüglich schriftlich zu benachrichtigen, damit wir Klage gemäß § 771 ZPO erheben können. Soweit der Dritte nicht in der Lage ist, uns die gerichtlichen und außergerichtlichen Kosten einer Klage gemäß § 771 ZPO zu erstatten, haftet der Käufer für den uns entstandenen Ausfall.

##### c.

Der Käufer ist berechtigt, den Liefergegenstand im ordentlichen Geschäftsgang weiter zu verkaufen; er tritt uns jedoch bereits jetzt alle Forderungen in Höhe des Faktura-Endbetrages (einschließlich MwSt.) ab, die ihm aus der Weiterveräußerung gegen seine Abnehmer oder gegen Dritte erwachsen, und zwar unabhängig davon, ob der Liefergegenstand ohne oder nach Verarbeitung weiter verkauft worden ist. Zur Einziehung dieser Forderung ist der Käufer auch nach deren Abtretung ermächtigt. Unsere Befugnis, die Forderung selbst einzuziehen, bleibt hiervon unberührt; jedoch verpflichten wir uns, die Forderung nicht einzuziehen, solange der Käufer seinen Zahlungsverpflichtungen ordnungsgemäß nachkommt und nicht in Zahlungsverzug ist. In diesem Fall können wir verlangen, dass der Käufer uns die abgetretenen Forderungen und deren Schuldner bekannt gibt, alle zum Einzug erforderlichen Angaben macht, die dazugehörigen Unterlagen aushändigt und den Schuldnern (Dritten) die Abtretung mitteilt.

##### d.

Die Verarbeitung oder Umbildung des Liefergegenstandes durch den Käufer wird stets für uns vorgenommen. Wird der Liefergegenstand mit anderen, uns nicht gehörenden Gegenständen verarbeitet, so erwerben wir das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Wertes des Liefergegenstandes zu den anderen verarbeiteten Gegenständen zurzeit der Verarbeitung. Für die durch Verarbeitung entstehende Sache gilt im Übrigen das Gleiche wie für die Vorbehaltsware.

##### e.

Wird der Liefergegenstand mit anderen, uns nicht gehörenden Gegenständen untrennbar verbunden oder vermischt, so erwerben wir das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Wertes des Liefergegenstandes zu den anderen verbundenen oder vermischten Gegenständen zum Zeitpunkt der Verbindung oder Vermischung. Erfolgte die Verbindung oder Vermischung in der Weise, dass die Sache des Käufers als Hauptsache anzusehen ist, so gilt als vereinbart, dass der Käufer uns anteilmäßig Miteigentum überträgt. Der Käufer verwahrt das Alleineigentum oder das Miteigentum für uns.

##### f.

Der Käufer tritt uns auch die Forderungen zur Sicherung unserer Forderungen gegen ihn ab, die ihm durch die Verbindung des Liefergegenstandes mit einem Grundstück gegen einen Dritten erwachsen.

##### g.

Wir verpflichten uns, die uns zustehenden Sicherheiten insoweit auf Verlangen des Käufers freizugeben, als ihr Wert die zu sichernden Forderungen, soweit diese noch nicht beglichen sind, um mehr als 20% übersteigt.

#### Erfüllungsort/Gerichtsstand

Erfüllungsort und Gerichtsstand sind für beide Teile Bremen.

#### Datenverarbeitung

Die sich aus dem Geschäftsvorfall ergebenden Daten werden im Rahmen von Geschäftsdateien gespeichert.

Lilienthal, den 01.01.2014

#### Irrtum und Änderungen vorbehalten

Bildnachweis } MÜLLER-LICHT International GmbH, fotolia.com, iStock.com, LUNUX GmbH



# ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

## GENERAL TERMS & CONDITIONS

## GENERAL TERMS & CONDITIONS

### General provisions

These conditions of delivery and payment are an integral part of all contracts between us and our customers. Any conflicting conditions of purchase of our customers shall be invalid even if we do not expressly object to such conditions. Should any part of the contractual agreements we conclude with our customers (including these terms and conditions) be or become invalid, the validity of all other agreements shall remain unaffected. The invalid part of the agreements shall be re-constructed or replaced by an alternative provision which serves the intended purpose in a legally permissible manner.

### Conclusion of contract

Unless otherwise agreed, our offers are always non-binding and subject to change without notice. All contracts do not become operative until a written acknowledgement of order is received, and not later than upon the carrying out of the delivery. We reserve the right to correct typographical errors and mistakes.

### Prices

The prices of our catalogue are cost estimates in Euro that are unpaid ex warehouse Lillenthal, exclusive of packaging. Prices are subject to change without notice during the period of validity of our catalogue and/or our price list. The actual selling prices as listed on the day of the placing of order shall be invoiced.

### Delivery

The minimum order value is EUR 100 net. For order values below EUR 250 delivery is carriage forward for account and risk of the recipient; for order values of EUR 250 and above delivery is free of charge to address of buyer, except for deliveries to islands, deliveries abroad as well as special shipments as express consignment, air cargo, express parcel, or similar. For orders below the minimum order value the MÜLLER-LICHT International GmbH shall be entitled to charge an additional amount of EUR 25 for additional expenditure. Unless otherwise agreed, subsequent deliveries of a residual value below the minimum order value will be dissolved or delivered together with follow-up orders. In the event of force majeure, which includes defects in material, plant interruptions, strikes and acts of public authorities (including those affecting our upstream suppliers) as well as delayed and incorrect self-supply, we shall have the right to cancel the contract in whole or in part, or to use our own discretion to postpone delivery by a period of time which is equal to the period of time during which the cause of obstruction continues. In the event that this results in the originally agreed delivery time being postponed by more than eight weeks, the buyer shall have the right to cancel the contract. In that case, neither party shall be entitled to any claims for damages. Transport damages must be reported immediately to the relevant post office, railway operator or freight forwarder.

### Payment

Unless otherwise agreed, all invoices are payable within 30 days net after date of invoice. In case a buyer fails to meet the time limit for payment we shall be entitled to charge default interest. The buyer shall not have the right to retain the purchase money on the basis of own disputed warranty claims or to set off against counter-claims that have not been acknowledged or become legally enforceable or to claim a right of retention. In the event that the contract is concluded and we become subsequently aware of circumstances that give reason to doubt the creditworthiness of the purchaser, all accounts receivable shall become due and payable with immediate effect. In respect of open purchase orders that we may have on hand, we shall be entitled to request cash on delivery or cash in advance; alternatively, we shall be entitled to cancel the contract without assuming any liability for the payment of any kind of claims for damages whatsoever.

### Goods returned

Return shipments of consignments that are free of defects shall not be credited to customer's account, unless such return shipments are made subject to our prior written consent. For approved return shipments of defect-free consignments we shall charge a specific share of the cost to customer's account to cover rework expenditure. Return shipments must be free of charge, with the goods being returned in a flawless condition. Special purchase orders are at no time subject to return privileges. Acknowledgements of order and cancellations must be executed in writing.

### Warranty

#### a.

The statutory warranty regulations shall apply.

#### b.

Any discernible defects must be reported immediately after delivery and hidden defects immediately after discovery by accurately stating the reasons for objection. The right to give notice of defects shall be excluded upon expiry of five days after receipt of the goods (term of preclusion). The item found to be defective shall be carefully packed and then returned to us free of charge for inspection. In respect of justified complaints that are made in due time, we will offer the purchaser (at our exclusive discretion) rectification of defects, free exchange of goods or credit note against return shipment of the goods; in case rectification of defects and exchange of goods is not possible or unreasonable, the purchaser may cancel the contract or reduce the purchase price. Claims for damages of all kinds, including those associated with allegedly late deliveries, are excluded unless the respective damage has resulted

from intention or gross negligence.

#### c.

Special purchase orders: Goods which are not listed in our catalogue are considered to be purchased through special purchase orders. This type of goods is not covered by any kind of warranty liability unless we are found to be guilty of gross negligence or intent.

### Retention of title to ownership

#### a.

We reserve the right of ownership of the delivery item until receipt of all payments due from the business relations with the purchaser. The right of retention of title to ownership also includes the confirmed balance insofar as we book receivables due from the purchaser into account current (current account reservation).

#### b.

In case the purchaser acts in violation of the contract, including, without limitation, default in payment, we shall be entitled to recover the delivery item upon expiry of a reasonable time limit; the purchaser shall be obliged to surrender possession. Any recovery of a delivery item by us always implies a cancellation of the contract. Any attachment of the delivery item also implies a cancellation of the contract. The purchaser shall notify us in writing without delay of any attachments or other third party interventions in order to enable us to file a suit pursuant to § 771 Code of Civil Procedure (ZPO). Insofar as a third party is unable to repay us the legal fees and out-of-court expenses associated with a suit pursuant to § 771 ZPO, the purchaser shall be liable for any loss we suffer.

#### c.

The purchaser is entitled to resell the delivery item in the ordinary course of business; the purchaser herewith assigns to us all accounts receivable in the amount of the final invoice (including VAT) which are due from customers or third parties as a result of the resale, irrespective of whether the delivery item has been resold without or after processing. The purchaser shall continue to be entitled to collect said receivables beyond the date of the assignment thereof. Our right to collect the receivables on our own shall remain unaffected; the foregoing notwithstanding, we undertake not to collect such receivables as long as the purchaser duly fulfils its payment obligations and is not in default in payment. In the event of default we shall be entitled to instruct the purchaser to disclose the assigned accounts receivable and the associated debtors, to provide all information required for collection, to hand over the associated documentation, and to notify the debtors (third parties) of the assignment.

#### d.

Processing or redesign of the delivery item by the purchaser is always effected on our behalf. In case the delivery item is processed in combination with other items which we do not own, we shall acquire eo-ownership of the novel item in the proportion of the value of the delivery item to the other processed items at the time of such processing. The item generated through processing is otherwise subject to the same terms and conditions as the conditional commodity.

#### e.

In case the delivery item is inseparably linked or compounded with other items which we do not own, we shall acquire co-ownership of the novel item in the proportion of the value of the delivery item to the other linked or compounded items at the time of such linking or compounding. If such linkage or compounding is effected in such a manner that the item of the purchaser is to be considered as the principal item, it is agreed that the purchaser assigns to us eo-ownership on a pro-rata basis. The purchaser holds the sole ownership or eo-ownership in safe custody on our behalf.

#### f.

To hedge our claims against the purchaser, the purchaser also assigns to us the accounts receivable that become due from a third party as a result of the connection of the delivery item with a plot of land.

#### g.

We undertake to release on request of the purchaser the collateral security we are entitled to insofar as its value exceeds that of the claims to be hedged (insofar as they are yet to be settled) by more than 20%.

### Place of performance/place of jurisdiction

Both parties agree that the place of performance and place of jurisdiction is Bremen.

### Data processing

The data originating from the business transaction will be stored as part of business files.

Lillenthal, dated 01.01.2014

Errors and changes are excepted

Picture credits } MÜLLER-LICHT International GmbH, fotolia.com, iStock.com, LUNUX GmbH

## RETAIL & OFFICE

Die Beleuchtung ist längst ein Hauptfaktor und Instrument der strategischen Verkaufsraumgestaltung. Die ständige Weiterentwicklung der LED-Technologie, insbesondere im Hinblick auf Lichtqualität und Effizienz, führt zum gesteigerten Einsatz von LED-Lichtlösungen in allen Bereichen des Einzelhandels. Schaffen Sie eine einladende Atmosphäre, die Ihre Kunden anspricht. Die richtige Allgemeinbeleuchtung erzeugt einen frischen und attraktiven Look. Zudem reduzieren Sie durch Energieeinsparungen Ihre laufenden Kosten.

Lighting has long been a crucial factor and tool in the strategic design of retail space. And the continuous development of LED technology, especially with regard to light quality and efficiency, has led to the increasing use of LED lighting solutions across all retail sectors. Create an inviting atmosphere that draws your customers in. The right cover lighting creates a fresh, attractive look. And with less power consumption, it will also reduce your operating costs.



EFFIZIENT // EFFICIENT

## FASHION

Erleben Sie Weiß in all seinen Facetten. Durch den geänderten Farbort unterhalb der Black-Body-Line bietet das SLM CrispWhite beste Lichtqualität. Es ist vergleichbar mit der CDM Evolution und erzeugt ein strahlendes Weiß sowie gesättigte Farben. Das CrispWhite betont die Details Ihrer Verkaufsware wie Struktur und Beschaffenheit und sorgt außerdem für den richtigen Kontrast. Steigern Sie Ihre Verkaufszahlen und präsentieren Sie Ihre Ware im besten Licht.

Experience white in all its shades. By changing the color point below the black body line, SLM CrispWhite lighting provides the best light quality available. Comparable to the CDM Evolution, it creates radiant whites and saturated colors. CrispWhite accentuates the details, structure and features of your products and creates the right level of contrast. So increase your sales by presenting your products in their very best light.



KONTRASTREICH // RICH IN CONTRAST

## FOOD

### OBST & GEMÜSE // FRUITS & VEGETABLES

Frische Produkte, die sich in allen Farbfacetten zeigen, benötigen eine verkaufsfördernde Lichtinszenierung. Das SLM WarmWhite erzeugt eine klare, helle Beleuchtung und verleiht Ihrer Frischeabteilung eine natürliche Atmosphäre wie auf einem Wochenmarkt im Freien. Es lässt Obst und Gemüse farbenfroh und frisch aussehen und betont die Qualität Ihrer Produkte, damit diese auf Kunden besonders attraktiv wirken.

Fresh produce, which comes in such a wide range of colors, requires lighting that makes it appear at its best. SLM WarmWhite lighting creates a clear, bright light that presents your fresh produce in a natural atmosphere, just as if it were on display at a farmers' market. It makes fruit and vegetables look vibrant and fresh, thereby accentuating their quality and rendering them particularly attractive to customers.



KNACKIG // CRISP



## FOOD

### BACKWAREN & KÄSE // BAKED GOODS & CHEESES

Setzen Sie Brot und Backwaren perfekt in Szene. Warmweißes Licht und ein hoher Farbwiedergabeindex von >90 eignen sich hervorragend für die Beleuchtung von frischen Brot- und Backwaren. Ofenfrisches Brot, golden-knusprige Brötchen zum Anbeißen – mit unseren speziellen Beleuchtungssystemen wird Ihre Ware zu einem echten Augenschmaus. Die Lichtfarbe ist darüber hinaus bestens für die Präsentation von Käseprodukten geeignet.

Present bread and other baked goods in the very best light. Warm white light and a high color rendering index of >90 are ideal for lighting baked goods. Oven-fresh bread, golden, crispy rolls – with our special lighting systems, your goods will look lipsmackingly tempting. The light color is also ideal for cheese displays.



APPETITLICH // APPETIZING

## FOOD

### FLEISCH // MEAT

Hochwertige und empfindliche Frischware benötigt eine warenschonende Beleuchtung mit spezifischen Lichtfarben. Das SLM Food PremiumRed unterstreicht diese Frische durch ein optimiertes Farbspektrum mit erhöhtem Rotanteil. Gut marmoriertes Rindfleisch, saftiges Lammfleisch – durch den Einsatz unserer Beleuchtungssysteme wird Ihre Ware unwiderstehlich aussehen.

Premium yet sensitive produce requires flattering lighting with specific light colors. SLM Food PremiumRed brings out the freshness of produce thanks to its optimized color spectrum with enhanced proportion of red light. Beautifully marbled beef, succulent lamb – under our lighting systems, your produce will look irresistible.



GENUSSVOLL // TASTY

## FOOD

### FISCH & MEERESFRÜCHTE // FISH & SEAFOOD

Bieten Sie Ihren Kunden einen Augenschmaus. Die besonders kalte Lichtfarbe und der hohe Farbwiedergabeindex von >90 erfüllen sowohl die hohen optischen Ansprüche als auch die Anforderungen an den Frischegrad der ausgelegten Ware. Ihr fangfrischer Fisch wird durch den Einsatz unserer speziellen Beleuchtungssysteme verlockend aussehen.

Provide your customers with a feast for the eyes. The particularly cold light colors and the high color rendering index of >90 meets the highest visual display requirements as well as helping displayed goods remain fresh. Under our special lighting systems, your freshly caught fish will look super fresh and enticing.



FRISCH // FRESH

## PRODUKTCODE // PRODUCT CODE

Jedes Produkt hat einen speziellen Produktcode, der die spezifischen Produkteigenschaften beschreibt. Bitte geben Sie den Produktcode wie folgt an:

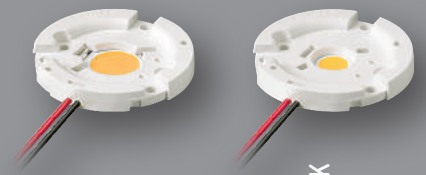
A specific product code describes the features of each product. Please indicate the product code as follows:

| GEHÄUSEFARBE<br>CASING COLOR                                                                | KELVIN                                        | LUMEN                                           | WINKEL<br>ANGLE                         | RA<br>CRI                                       | MODUL<br>MODULE             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------|
| <div></div>                                                                                 | <div></div>                                   | <div></div>                                     | <div></div>                             | <div></div>                                     | <div></div>                 |
| Farbcode<br>Color Code                                                                      | Ziffern 1+2<br>Numbers 1+2                    | Ziffern 1+2<br>Numbers 1+2                      | Winkel<br>Angle                         | Ra<br>CRI                                       |                             |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; WS</li> <li>&gt; SW</li> <li>&gt; SI</li> </ul> | <b>Example:</b><br>3000 K > 30<br>4000 K > 40 | <b>Example:</b><br>2000 lm > 20<br>3000 lm > 30 | <b>Example:</b><br>15° > 15<br>30° > 30 | <b>Example:</b><br>Ra > 80 > 80<br>Ra > 90 > 90 | <b>Example:</b><br>PW<br>CW |



# LED-MODULE IM ÜBERBLICK

# LED MODULES AT A GLANCE

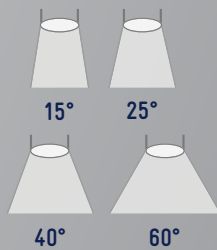


|                      | Modul<br>Module | Lichtfarbe<br>Light color | CRI | Lumen   | TEGA | TERA | PACTA-H | LYRA-R | LYRA-R XS | LYRA-M | NEO | NEO-XS | TRIGA | TEGA-XS | PACTA | PATES | PARUM | PIBO | WW-EBS | WW-TRACK | LYRA-A |
|----------------------|-----------------|---------------------------|-----|---------|------|------|---------|--------|-----------|--------|-----|--------|-------|---------|-------|-------|-------|------|--------|----------|--------|
| ALLGEMEINBELEUCHTUNG | 830 PW          | 3000 K                    | >80 | 2000 lm | ✓    | ✓    | ✓       | ✓      | ✓         | ✓      | ✓   | ✓      | ✗     | ✓       | ✓     | ✓     | ✓     | ✓    | ✓      | ✓        | ✓      |
|                      |                 |                           |     | 3000 lm | ✓    | ✓    | ✓       | ✓      | ✓         | ✓      | ✓   | ✓      | ✓     | ✓       | ✓     | ✓     | ✓     | ✓    | ✓      | ✓        | ✓      |
|                      |                 |                           |     | 4000 lm | ✓    | ✓    | ✓       | ✓      | ✓         | ✓      | ✓   | ✓      | ✓     | ✓       | ✓     | ✓     | ✓     | ✓    | ✓      | ✓        | ✓      |
|                      |                 |                           |     | 4500 lm | ✓    | ✓    | ✓       | ✓      | ✓         | ✓      | ✓   | ✓      | ✗     | ✓       | ✓     | ✓     | ✓     | ✓    | ✓      | ✓        | ✓      |
|                      |                 |                           |     | 5000 lm | ✓    | ✓    | ✗       | ✓      | ✗         | ✓      | ✓   | ✗      | ✗     | ✓       | ✗     | ✗     | ✓     | ✗    | ✓      | ✓        | ✓      |
|                      | 930 PW          | 3000 K                    | >90 | 2000 lm | ✓    | ✓    | ✓       | ✓      | ✓         | ✓      | ✓   | ✓      | ✓     | ✓       | ✓     | ✓     | ✓     | ✓    | ✓      | ✓        | ✓      |
|                      |                 |                           |     | 3000 lm | ✓    | ✓    | ✓       | ✓      | ✓         | ✓      | ✓   | ✓      | ✓     | ✓       | ✓     | ✓     | ✓     | ✓    | ✓      | ✓        | ✓      |
|                      |                 |                           |     | 3500 lm | ✓    | ✓    | ✓       | ✓      | ✓         | ✓      | ✓   | ✓      | ✓     | ✓       | ✓     | ✓     | ✓     | ✓    | ✓      | ✓        | ✓      |
|                      |                 |                           |     | 4000 lm | ✓    | ✓    | ✓       | ✓      | ✗         | ✓      | ✓   | ✗      | ✗     | ✓       | ✓     | ✓     | ✓     | ✓    | ✓      | ✓        | ✓      |
|                      |                 |                           |     | 4500 lm | ✓    | ✓    | ✗       | ✗      | ✗         | ✗      | ✓   | ✗      | ✗     | ✗       | ✗     | ✗     | ✓     | ✗    | ✗      | ✓        | ✗      |
|                      | 840             | 4000 K                    | >80 | 2000 lm | ✓    | ✓    | ✓       | ✓      | ✓         | ✓      | ✓   | ✓      | ✗     | ✓       | ✓     | ✓     | ✓     | ✓    | ✓      | ✓        | ✓      |
|                      |                 |                           |     | 3000 lm | ✓    | ✓    | ✓       | ✓      | ✓         | ✓      | ✓   | ✓      | ✓     | ✓       | ✓     | ✓     | ✓     | ✓    | ✓      | ✓        | ✓      |
|                      |                 |                           |     | 4000 lm | ✓    | ✓    | ✓       | ✓      | ✓         | ✓      | ✓   | ✓      | ✓     | ✓       | ✓     | ✓     | ✓     | ✓    | ✓      | ✓        | ✓      |
|                      |                 |                           |     | 4500 lm | ✓    | ✓    | ✓       | ✓      | ✓         | ✓      | ✓   | ✓      | ✗     | ✓       | ✓     | ✓     | ✓     | ✓    | ✓      | ✓        | ✓      |
|                      |                 |                           |     | 5000 lm | ✓    | ✓    | ✗       | ✓      | ✗         | ✓      | ✓   | ✗      | ✗     | ✓       | ✗     | ✗     | ✓     | ✗    | ✓      | ✓        | ✓      |
|                      | 940 PW          | 4000 K                    | >90 | 2000 lm | ✓    | ✓    | ✓       | ✓      | ✓         | ✓      | ✓   | ✓      | ✗     | ✓       | ✓     | ✓     | ✓     | ✓    | ✓      | ✓        | ✓      |
|                      |                 |                           |     | 3000 lm | ✓    | ✓    | ✓       | ✓      | ✓         | ✓      | ✓   | ✓      | ✓     | ✓       | ✓     | ✓     | ✓     | ✓    | ✓      | ✓        | ✓      |
|                      |                 |                           |     | 4000 lm | ✓    | ✓    | ✓       | ✓      | ✓         | ✓      | ✓   | ✓      | ✓     | ✓       | ✓     | ✓     | ✓     | ✓    | ✓      | ✓        | ✓      |
|                      |                 |                           |     | 4500 lm | ✓    | ✓    | ✗       | ✓      | ✗         | ✓      | ✓   | ✗      | ✗     | ✓       | ✗     | ✗     | ✓     | ✗    | ✓      | ✓        | ✓      |
|                      |                 |                           |     | 5000 lm | ✓    | ✗    | ✗       | ✗      | ✗         | ✗      | ✓   | ✗      | ✗     | ✗       | ✗     | ✗     | ✓     | ✗    | ✗      | ✓        | ✗      |
| FASHION              | 930 CW          | 3000 K                    | >90 | 1500 lm | ✓    | ✓    | ✓       | ✓      | ✓         | ✓      | ✓   | ✓      | ✗     | ✓       | ✓     | ✓     | ✓     | ✓    | ✓      | ✓        | ✓      |
|                      |                 |                           |     | 2500 lm | ✓    | ✓    | ✓       | ✓      | ✓         | ✓      | ✓   | ✓      | ✓     | ✓       | ✓     | ✓     | ✓     | ✓    | ✓      | ✓        | ✓      |
|                      |                 |                           |     | 3000 lm | ✓    | ✓    | ✓       | ✓      | ✓         | ✓      | ✓   | ✓      | ✗     | ✓       | ✓     | ✓     | ✓     | ✓    | ✓      | ✓        | ✓      |
|                      |                 |                           |     | 3700 lm | ✓    | ✗    | ✗       | ✗      | ✗         | ✗      | ✓   | ✗      | ✗     | ✗       | ✗     | ✗     | ✓     | ✗    | ✗      | ✓        | ✗      |
| FOOD                 | 927 BW          | 2700 K                    | >90 | 2000 lm | ✓    | ✓    | ✓       | ✓      | ✓         | ✓      | ✓   | ✓      | ✗     | ✓       | ✓     | ✓     | ✓     | ✓    | ✓      | ✓        | ✓      |
|                      |                 |                           |     | 3000 lm | ✓    | ✓    | ✓       | ✓      | ✓         | ✓      | ✓   | ✓      | ✓     | ✓       | ✓     | ✓     | ✓     | ✓    | ✓      | ✓        | ✓      |
|                      |                 |                           |     | 4000 lm | ✓    | ✓    | ✗       | ✓      | ✗         | ✓      | ✓   | ✗      | ✓     | ✓       | ✗     | ✗     | ✓     | ✗    | ✓      | ✓        | ✓      |
|                      |                 |                           |     | 4500 lm | ✓    | ✗    | ✗       | ✗      | ✗         | ✗      | ✓   | ✗      | ✗     | ✗       | ✗     | ✗     | ✓     | ✗    | ✗      | ✓        | ✗      |
|                      | 925 WW          | 2500 K                    | >90 | 1500 lm | ✓    | ✓    | ✓       | ✓      | ✓         | ✓      | ✓   | ✓      | ✗     | ✓       | ✓     | ✓     | ✓     | ✓    | ✓      | ✓        | ✓      |
|                      |                 |                           |     | 2000 lm | ✓    | ✓    | ✓       | ✓      | ✓         | ✓      | ✓   | ✓      | ✓     | ✓       | ✓     | ✓     | ✓     | ✓    | ✓      | ✓        | ✓      |
|                      |                 |                           |     | 2500 lm | ✓    | ✓    | ✓       | ✓      | ✓         | ✓      | ✓   | ✓      | ✗     | ✓       | ✓     | ✓     | ✓     | ✓    | ✓      | ✓        | ✓      |
|                      |                 |                           |     | 3000 lm | ✓    | ✓    | ✗       | ✓      | ✗         | ✓      | ✓   | ✗      | ✗     | ✓       | ✗     | ✗     | ✓     | ✗    | ✓      | ✓        | ✓      |
|                      | 930 PR          | 3000 K                    | >90 | 1500 lm | ✓    | ✓    | ✓       | ✓      | ✓         | ✓      | ✓   | ✓      | ✗     | ✓       | ✓     | ✓     | ✓     | ✓    | ✓      | ✓        | ✓      |
|                      |                 |                           |     | 2000 lm | ✓    | ✓    | ✓       | ✓      | ✓         | ✓      | ✓   | ✓      | ✓     | ✓       | ✓     | ✓     | ✓     | ✓    | ✓      | ✓        | ✓      |
|                      |                 |                           |     | 2500 lm | ✓    | ✓    | ✓       | ✓      | ✓         | ✓      | ✓   | ✓      | ✗     | ✓       | ✓     | ✓     | ✓     | ✓    | ✓      | ✓        | ✓      |
|                      |                 |                           |     | 3000 lm | ✓    | ✓    | ✗       | ✓      | ✗         | ✓      | ✓   | ✗      | ✗     | ✓       | ✗     | ✗     | ✓     | ✗    | ✓      | ✓        | ✓      |
|                      | 965 FM          | 6500 K                    | >90 | 1500 lm | ✓    | ✓    | ✓       | ✓      | ✓         | ✓      | ✓   | ✓      | ✗     | ✓       | ✓     | ✓     | ✓     | ✓    | ✓      | ✓        | ✓      |
|                      |                 |                           |     | 2000 lm | ✓    | ✓    | ✓       | ✓      | ✓         | ✓      | ✓   | ✓      | ✓     | ✓       | ✓     | ✓     | ✓     | ✓    | ✓      | ✓        | ✓      |
|                      |                 |                           |     | 2500 lm | ✓    | ✓    | ✓       | ✓      | ✓         | ✓      | ✓   | ✓      | ✗     | ✓       | ✓     | ✓     | ✓     | ✓    | ✓      | ✓        | ✓      |
|                      |                 |                           |     | 3000 lm | ✓    | ✓    | ✗       | ✓      | ✗         | ✓      | ✓   | ✗      | ✗     | ✓       | ✗     | ✗     | ✓     | ✗    | ✓      | ✓        | ✓      |

## QUALITÄTSMERKMALE QUALITY ATTRIBUTES



### ABSTRAHLWINKEL BEAM ANGLE



### LEUCHTENGEHÄUSE HOUSING



### LICHTSTÄRKE LIGHT INTENSITY



### LED-MODULE LED MODULES





**MÜLLER-LICHT International GmbH**  
Goebelstraße 61/63  
28865 Lilienthal/Bremen  
Germany

Fon +49-4298-9370-0  
Fax +49-4298-9370-555

[service@mueller-licht.de](mailto:service@mueller-licht.de)  
[www.mueller-licht.de](http://www.mueller-licht.de)

**Vertrieb über:**

**Inkodatec Systems GmbH**



Eine Unternehmung der Inkodatec Group  
Drosselstieg 2, 21271 Asendorf / Germany

Tel. +49 40 7148607-0

Fax +49 40 7148607-19

[systems@inkodatec.de](mailto:systems@inkodatec.de)

[www.inkodatec.de](http://www.inkodatec.de)

544

